

REACTOR™

313145S

IT

Elettrico, riscaldato, dosatore pluricomponente

Per la spruzzatura di schiuma di poliuretano e rivestimenti di poliurea. Solo per uso professionale.

Non approvato in Europa per l'uso in atmosfere esplosive.

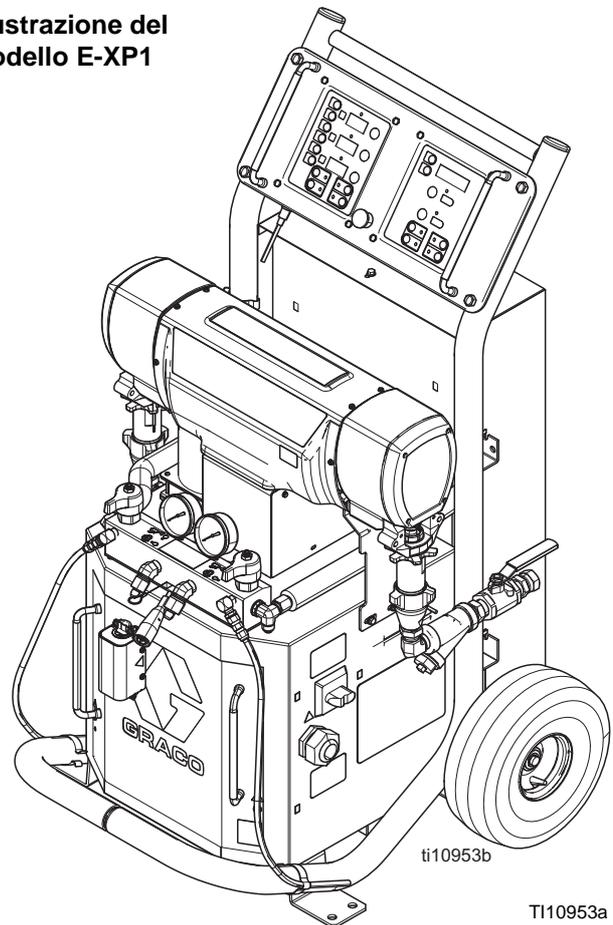


Importanti istruzioni sulla sicurezza

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni contenute nel presente manuale. Conservare queste istruzioni.

Per informazioni sui modelli, inclusa la pressione massima di esercizio e le autorizzazioni, vedere pagina 4.

Illustrazione del modello E-XP1



Indice

Sistemi	3	Controlli e indicatori del motore	18
Modelli	4	Tasto/LED motore ON/OFF	18
Autorizzazioni:	4	Tasto FRENO/LED	18
Manuali forniti	5	Tasti/LED BAR/PSI	18
Manuali correlati	5	Tasto pressione/LED	18
Avvertenze	7	Tasto/LED conteggio cicli	19
Informazioni importanti sull'isocianato (ISO) ...	10	Tasti freccia pressione	19
Autoignizione del materiale	11	Display pressione/ciclo	19
Mantenere separati i componenti A e B	11	Regolazioni spruzzatura	19
Sensibilità all'umidità degli isocianati	12	Configurazione	20
Espansi a base di resina con agenti rigonfianti da		Avvio	26
245 fa	12	Spruzzatura	30
Cambio di materiali	12	Spegnimento	32
Installazione tipica, con ricircolo	13	Procedura di rilascio della pressione	33
Installazione tipica, senza ricircolo	14	Ricircolo del fluido	34
Identificazione delle parti	15	Ricircolo all'interno di Reactor	34
Controlli e indicatori della temperatura	16	Ricircolo nel collettore della pistola	35
Interruttore principale di alimentazione	16	Modalità a impulsi	36
Pulsante rosso di arresto	16	Codici diagnostici	37
Tasto temperatura effettiva/LED	17	Codici della diagnostica di controllo della	
Tasto temperatura target/LED	17	temperatura	37
Tasti scala temperatura/LED	17	Codici della diagnostica di controllo del motore ..	37
Tasti On/Off zona termica/LED	17	Manutenzione	38
Tasti freccia temperatura	17	Schermo del filtro in ingresso del fluido	38
Display temperatura	17	Sistema di lubrificazione della pompa	39
Interruttori automatici	17	Lavaggio	40
		Accessori	41
		Dimensioni	42
		Dati tecnici	43
		Garanzia standard Graco	44
		Informazioni su Graco	44

Sistemi

Parte	Pressione massima di esercizio del fluido MPa (bar, psi)	Dosatore (vedere a pagina 4)	Flessibile riscaldato			Pistola		Kit camera miscelatore
			15 m (50 piedi)	Qty	3 m (10 piedi) (Qty 1)	Modello	Parte (Qty 1)	
AP9024	17,2 (172, 2.500)	259024	246679	1	246055	Fusion™ AP	246100	AR2020
AP9025	13,8 (138, 2.000)	259025	246678	1	246050	Fusion™ AP	246101	AR5252
AH9025	13,8 (138, 2.000)	259025	246678	4	246050	Fusion™ AP	246100	AR5252
AP9026	13,8 (138, 2.000)	259026	246678	1	246050	Fusion™ AP	246101	AR5252
AP9028	24,1 (241, 3.500)	259028	246679	1	246055	Fusion™ AP	246100	AR2020
AP9029	17,2 (172, 2.500)	259029	246679	1	246055	Fusion™ AP	246100	AR2020
AP9030	13,8 (138, 2.000)	259030	246678	1	246050	Fusion™ AP	246101	AR5252
AH9030	13,8 (138, 2.000)	259030	246678	4	246050	Fusion™ AP	246100	AR5252
AP9031	13,8 (138, 2.000)	259031	246678	1	246050	Fusion™ AP	246101	AR5252
AP9032	24,1 (241, 3.500)	259032	246679	1	246055	Fusion™ AP	246100	AR2020
AP9033	17,2 (172, 2.500)	259033	246679	1	246055	Fusion™ AP	246100	AR2020
AP9034	13,8 (138, 2.000)	259034	246678	1	246050	Fusion™ AP	246101	AR5252
AH9034	13,8 (138, 2.000)	259034	246678	4	246050	Fusion™ AP	246100	AR5252
AP9035	13,8 (138, 2.000)	259035	246678	1	246050	Fusion™ AP	246101	AR5252
AP9036	24,1 (241, 3.500)	259036	246679	1	246055	Fusion™ AP	246100	AR2020
AP9057	13,8 (138, 2.000)	259057	246678	1	246050	Fusion™ AP	246101	AR5252
AP9058	13,8 (138, 2.000)	259058	246678	1	246050	Fusion™ AP	246101	AR5252
AP9059	13,8 (138, 2.000)	259059	246678	1	246050	Fusion™ AP	246101	AR5252
CS9025	13,8 (138, 2.000)	259025	246678	1	246050	Fusion™ CS	CS01RD	
CH9025	13,8 (138, 2.000)	259025	246678	4	246050	Fusion™ CS	CS01RD	
CS9026	13,8 (138, 2.000)	259026	246678	1	246050	Fusion™ CS	CS02RD	
CS9030	13,8 (138, 2.000)	259030	246678	1	246050	Fusion™ CS	CS01RD	
CH9030	13,8 (138, 2.000)	259030	246678	4	246050	Fusion™ CS	CS01RD	
CS9031	13,8 (138, 2.000)	259031	246678	1	246050	Fusion™ CS	CS02RD	
CS9034	13,8 (138, 2.000)	259034	246678	1	246050	Fusion™ CS	CS01RD	
CH9034	13,8 (138, 2.000)	259034	246678	4	246050	Fusion™ CS	CS01RD	
CS9035	13,8 (138, 2.000)	259035	246678	1	246050	Fusion™ CS	CS02RD	
CS9057	13,8 (138, 2.000)	259057	246678	1	246050	Fusion™ CS	CS02RD	
CS9058	13,8 (138, 2.000)	259058	246678	1	246050	Fusion™ CS	CS02RD	
CS9059	13,8 (138, 2.000)	259059	246678	1	246050	Fusion™ CS	CS02RD	
P29024	17,2 (172, 2.500)	259024	246679	1	246055	Probler P2	GCP2RA	
P29025	13,8 (138, 2.000)	259025	246678	1	246050	Probler P2	GCP2R1	
PH9025	13,8 (138, 2.000)	259025	246678	4	246050	Probler P2	GCP2R1	
P29026	13,8 (138, 2.000)	259026	246678	1	246050	Probler P2	GCP2R2	
P29028	24,1 (241, 3.500)	259028	246679	1	246055	Probler P2	GCP2R0	
P29029	17,2 (172, 2.500)	259029	246679	1	246055	Probler P2	GCP2RA	
P29030	13,8 (138, 2.000)	259030	246678	1	246050	Probler P2	GCP2R1	
PH9030	13,8 (138, 2.000)	259030	246678	4	246050	Probler P2	GCP2R1	
P29031	13,8 (138, 2.000)	259031	246678	1	246050	Probler P2	GCP2R2	
P29032	24,1 (241, 3.500)	259032	246679	1	246055	Probler P2	GCP2R0	
P29033	17,2 (172, 2.500)	259033	246679	1	246055	Probler P2	GCP2RA	
P29034	13,8 (138, 2.000)	259034	246678	1	246050	Probler P2	GCP2R1	
PH9034	13,8 (138, 2.000)	259034	246678	4	246050	Probler P2	GCP2R1	
P29035	13,8 (138, 2.000)	259035	246678	1	246050	Probler P2	GCP2R2	
P29036	24,1 (241, 3.500)	259036	246679	1	246055	Probler P2	GCP2R0	
P29057	13,8 (138, 2.000)	259057	246678	1	246050	Probler P2	GCP2R2	
P29058	13,8 (138, 2.000)	259058	246678	1	246050	Probler P2	GCP2R2	
P29059	13,8 (138, 2.000)	259059	246678	1	246050	Probler P2	GCP2R2	

Modelli

SERIE E-20

Parte, Serie	Corrente di picco a pieno carico*	Tensione (fase)	Watt del sistema†	Potenza riscaldatore principale	Portata massima◆ kg/min (lb/min)	Uscita approssimata per ciclo (A+B) litri (galloni)	Pressione massima di esercizio del fluido MPa (bar, psi)
259025, F	48	230 V (1)	10.200	6.000	9 (20)	0,0395 (0,0104)	14 (140, 2.000)
259030, F	24	400 V (3)	10.200	6.000	9 (20)	0,0395 (0,0104)	14 (140, 2.000)
259034, F	32	230 V (3)	10.200	6.000	9 (20)	0,0395 (0,0104)	14 (140, 2.000)

SERIE E-30

Componente, Serie	Corrente di picco a pieno carico*	Tensione (fase)	Watt del sistema†	Potenza riscaldatore principale	Portata massima◆ kg/min (lb/min)	Uscita approssimata per ciclo (A+B) litri (galloni)	Pressione massima di esercizio del fluido MPa (bar, psi)
259026, F	78	230 V (1)	17.900	10.200	13,5 (30)	0,1034 (0,0272)	14 (140, 2.000)
259031, F	34	400 V (3)	17.900	10.200	13,5 (30)	0,1034 (0,0272)	14 (140, 2.000)
259035, F	50	230 V (3)	17.900	10.200	13,5 (30)	0,1034 (0,0272)	14 (140, 2.000)
259057, F	100	230 V (1)	23.000	15.300	13,5 (30)	0,1034 (0,0272)	14 (140, 2.000)
259058, F	62	230 V (3)	23.000	15.300	13,5 (30)	0,1034 (0,0272)	14 (140, 2.000)
259059, F	35	400 V (3)	23.000	15.300	13,5 (30)	0,1034 (0,0272)	14 (140, 2.000)

SERIE E-XP1

Parte, Serie	Corrente di picco a pieno carico*	Tensione (fase)	Watt del sistema†	Potenza riscaldatore principale	Portata massima◆ lpm (gpm)	Uscita approssimata per ciclo (A+B) litri (galloni)	Pressione massima di esercizio del fluido MPa (bar, psi)
259024, F	69	230 V (1)	15.800	10.200	3,8 (1,0)	0,0395 (0,0104)	17,2 (172, 2.500)
259029, F	24	400 V (3)	15.800	10.200	3,8 (1,0)	0,0395 (0,0104)	17,2 (172, 2.500)
259033, F	43	230 V (3)	15.800	10.200	3,8 (1,0)	0,0395 (0,0104)	17,2 (172, 2.500)

SERIE E-XP2

Componente, Serie	Corrente di picco a pieno carico*	Tensione (fase)	Watt del sistema†	Potenza riscaldatore principale	Portata massima◆ lpm (gpm)	Uscita approssimata per ciclo (A+B) litri (galloni)	Pressione massima di esercizio del fluido MPa (bar, psi)
259028, F	100	230 V (1)	23.000	15.300	7,6 (2,0)	0,0771 (0,0203)	24,1 (241, 3.500)
259032, F	35	400 V (3)	23.000	15.300	7,6 (2,0)	0,0771 (0,0203)	24,1 (241, 3.500)
259036, F	62	230 V (3)	23.000	15.300	7,6 (2,0)	0,0771 (0,0203)	24,1 (241, 3.500)

* Corrente a pieno carico con tutti i dispositivi che funzionano al massimo delle capacità. I requisiti per i fusibili alle varie portate e le dimensioni delle camere di miscelazione potrebbero essere inferiori.

† Potenza totale del sistema sulla base della lunghezza massima del flessibile per ciascuna unità:

- Serie E-20 ed E-XP1, lunghezza massima del flessibile riscaldato: 64 m (210 piedi), compreso flessibile a frusta.
- Serie E-30 ed E-XP2, lunghezza massima del flessibile riscaldato: 94,5 m (310 piedi), compreso flessibile a frusta.

◆ Portata massima indicata per il funzionamento a 60 Hz. Per il funzionamento a 50 Hz, la portata massima è 5/6 della portata massima di 60 Hz.

Autorizzazioni:



Manuali forniti

I seguenti manuali vengono consegnati con il dosatore Reactor™. Fare riferimento a questi manuali per informazioni dettagliate sull'apparecchiatura.

Ordinare il codice 15M334 per un compact disc dei manuali del Reactor tradotti nelle diverse lingue.

I manuali sono inoltre disponibili sul sito Web www.graco.com.

Dosatore elettrico Reactor	
Parte	Descrizione
312152	Dosatore elettrico Reactor, manuale parti di riparazione (inglese)
Schemi elettrici del Reactor	
Parte	Descrizione
312067	Dosatore elettrico Reactor, schemi elettrici (inglese)
Pompa di dosaggio	
Parte	Descrizione
309577	Manuale (Inglese) parti di riparazione pompante del Reactor elettrico

Manuali correlati

I seguenti manuali sono per gli accessori utilizzati con il Reactor™.

Ordinare il codice 15M334 per un compact disc dei manuali del Reactor tradotti nelle diverse lingue.

Kit informativo dei dati del Reactor	
Parte	Descrizione
309867	Manuale di istruzioni-parti (inglese)
Pistola a spruzzo Fusion	
Parte	Descrizione
309550	Manuale di istruzioni-parti (inglese)
Pistola a spruzzo Fusion CS	
Parte	Descrizione
312666	Manuale di istruzioni-parti (inglese)
Pistola a spruzzo Probler P2	
Parte	Descrizione
313213	Manuale di istruzioni-parti (inglese)
Flessibile riscaldato	
Parte	Descrizione
309572	Manuale di istruzioni-parti (inglese)
Kit della tubazione di ricircolo e di ritorno	
Parte	Descrizione
309852	Manuale di istruzioni-parti (inglese)
Kit gruppo disco di rottura	
Parte	Descrizione
312416	Manuale di istruzioni-parti (inglese)
Installazione Reactor elettrico	
Parte	Descrizione
310815	Manuale di istruzioni (inglese)

Avvertenze

Le avvertenze seguenti sono correlate alla configurazione, all'utilizzo, alla messa a terra, alla manutenzione e alla riparazione della presente apparecchiatura. Il simbolo del punto esclamativo indica un'avvertenza di carattere generale, mentre il simbolo di pericolo si riferisce a un rischio specifico. Fare riferimento a queste avvertenze. Nel presente manuale possono essere state riportate avvertenze aggiuntive e più specifiche per il prodotto, laddove applicabili.

 AVVERTENZA	
	<p>PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE</p> <p>L'apparecchiatura deve essere collegata a terra. La messa a terra non corretta, un'inizializzazione o un uso improprio del sistema possono causare una scossa elettrica.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disattivare e arrestare l'alimentazione dall'interruttore principale prima di scollegare i cavi e di eseguire la manutenzione delle apparecchiature. • Collegare solo a una sorgente di alimentazione dotata di messa a terra. • Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti da un elettricista qualificato ed essere conformi a tutte le normative locali vigenti in materia.
 	<p>PERICOLO DI FUMI O FLUIDI TOSSICI</p> <p>I fluidi o i fumi tossici possono causare lesioni gravi o mortali se spruzzati negli occhi o sulla pelle, inalati o ingeriti.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Leggere le istruzioni della scheda tecnica di sicurezza per maneggiare l'unità e per conoscere i pericoli specifici posti dai fluidi che si stanno utilizzando, tra cui anche gli effetti di un'esposizione a lungo termine. • Durante le operazioni di spruzzatura o di manutenzione all'attrezzatura o quando ci si trova nell'area di lavoro, mantenere tale area sempre ben aerata e indossare sempre dispositivi di protezione individuale di tipo appropriato. Vedere gli avvertimenti relativi ai Dispositivi di protezione individuale riportati in questo manuale. • Conservare i fluidi pericolosi in contenitori di tipo approvato e smaltire i fluidi secondo le linee guida applicabili.
	<p>DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE</p> <p>Indossare sempre dispositivi di protezione individuale adeguati e coprire tutta la pelle durante la spruzzatura e gli interventi di manutenzione all'attrezzatura o quando ci si trova nell'area di lavoro. I dispositivi di protezione individuale aiutano a prevenire infortuni quali esposizione a lungo termine, inalazione di fumi tossici, nebbia e vapori, reazioni allergiche, bruciature, lesioni oculari o perdita dell'udito. Tali dispositivi di protezione includono, tra l'altro:</p> <ul style="list-style-type: none"> • un respiratore adeguato, ad esempio un respiratore ad adduzione d'aria, guanti impermeabili agli agenti chimici, indumenti protettivi e protezioni per i piedi di tipo raccomandato dal produttore o dall'ente normativo locale. • Occhiali protettivi e protezione acustica.
  	<p>PERICOLO DI INIEZIONE NELLA PELLE</p> <p>Il fluido ad alta pressione dalla pistola, perdite nei flessibili o parti rotte possono lesionare la pelle. Tali lesioni possono avere l'aspetto di semplici tagli, ma in realtà si tratta di gravi lesioni che possono portare ad amputazioni. Richiedere intervento chirurgico immediato.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inserire sempre la sicura alla pistola quando non si spruzza. • Non puntare mai la pistola verso qualcuno o su una parte del corpo. • Non poggiare la mano sull'ugello dello spruzzatore. • Non interrompere né deviare perdite con la mano, il corpo, i guanti o uno straccio. • Seguire la Procedura di rilascio della pressione ogni volta che si smette di spruzzare e prima di pulire, controllare o riparare l'apparecchiatura. • Serrare tutti i raccordi del fluido prima di utilizzare l'apparecchiatura. • Controllare i flessibili e i raccordi ogni giorno. Sostituire immediatamente parti usurate o danneggiate.

 AVVERTENZA	
  	<p>PERICOLO DI INCENDI ED ESPLOSIONI</p> <p>I fumi infiammabili, come quelli prodotti da vernici e solventi, in area di lavoro possono esplodere o infiammarsi. Per prevenire incendi ed esplosioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare l'apparecchiatura solo in aree ben ventilate. • Eliminare tutte le fonti di incendio, ad esempio fiamme pilota, sigarette, torce elettriche e coperture in plastica (pericolo di archi statici). • Mantenere l'area di lavoro libera da materiali di scarto inclusi solventi, stracci e benzina. • Non collegare o scollegare i cavi di alimentazione, né accendere o spegnere gli interruttori di alimentazione o delle luci in presenza di fumi infiammabili. • Collegare a terra tutte le apparecchiature nell'area di lavoro. Fare riferimento a Istruzioni di messa a terra. • Utilizzare solo flessibili collegati a terra. • Tenere ferma la pistola su un lato di un secchio collegato a terra quando si attiva nel secchio. • Se si verificano scariche statiche o se si rileva una scossa, interrompere immediatamente l'utilizzo. Non utilizzare questa apparecchiatura finché il problema non è stato identificato e corretto. • Tenere un estintore funzionante nell'area di lavoro.
  	<p>PERICOLO DI ESPANSIONE TERMICA</p> <p>I fluidi soggetti a calore in spazi ristretti, compresi i flessibili, possono creare un rapido aumento di pressione a causa dell'espansione termica. L'eccessiva pressurizzazione può portare alla rottura dell'apparecchiatura o a lesioni gravi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aprire una valvola per scaricare l'espansione del fluido durante il riscaldamento. • Sostituire i flessibili in modo proattivo a intervalli regolari in relazione alle condizioni di lavoro.
	<p>PERICOLO DA PARTI IN ALLUMINIO PRESSURIZZATE</p> <p>L'uso di fluidi incompatibili con l'alluminio in apparecchi pressurizzati può provocare serie reazioni chimiche e la rottura dell'apparecchiatura. La mancata osservanza di questa avvertenza può provocare morte, gravi ferite o danni alla proprietà.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non utilizzare 1,1,1-tricloroetano, cloruro di metilene, altri solventi a base di idrocarburi alogenati o fluidi contenenti tali solventi. • Molti altri fluidi possono contenere materiali che possono reagire con l'alluminio. Verificare la compatibilità con il fornitore del materiale.



AVVERTENZA



PERICOLO DOVUTO A UTILIZZO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIATURA

Un utilizzo improprio può provocare gravi lesioni o morte.

- Questa apparecchiatura è solo per utilizzo professionale.
- Non lasciare l'area di lavoro mentre l'apparecchiatura è in funzione o sotto pressione. Spegnerla tutta l'apparecchiatura e seguire la **procedura di rilascio della pressione** indicata in questo manuale quando l'apparecchiatura non è in uso.
- Non mettere in funzione l'unità quando si è affaticati o sotto gli effetti di droghe o alcol.
- Non superare la massima pressione d'esercizio o la temperatura della parte con il valore nominale minimo. Fare riferimento ai **Dati tecnici** di tutti i manuali delle apparecchiature.
- Utilizzare fluidi e solventi compatibili con le parti dell'apparecchiatura a contatto con il fluido. Fare riferimento ai **Dati tecnici** di tutti i manuali delle apparecchiature. Leggere le avvertenze del produttore del fluido e del solvente. Per informazioni complete sul materiale, richiedere le schede di sicurezza dei materiali (MSDS) al distributore o al rivenditore.
- Verificare l'apparecchiatura quotidianamente. Riparare o sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate solo con parti originali del produttore.
- Non alterare né modificare questa apparecchiatura.
- Utilizzare l'apparecchiatura solo per gli scopi previsti. Per informazioni, contattare il distributore Graco.
- Disporre i flessibili e i cavi lontano da aree trafficate, spigoli vivi, parti in movimento e superfici calde.
- Non attorcigliare né piegare eccessivamente i flessibili o utilizzare flessibili per tirare l'apparecchiatura.
- Tenere bambini e animali lontano dall'area di lavoro.
- Seguire tutte le normative in vigore in materia di sicurezza.



PERICOLO DA PARTI MOBILI

Le parti mobili possono schiacciare o amputare le dita e altre parti del corpo.

- Tenersi lontani dalle parti in movimento.
- Non azionare l'apparecchiatura senza protezioni o sprovvista di coperchi.
- L'apparecchiatura sotto pressione può avviarsi inavvertitamente. Prima di eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura o di controllarla o spostarla, seguire la **Procedura di rilascio della pressione** contenuta in questo manuale. Spegnerla l'alimentazione elettrica o l'alimentazione aria.



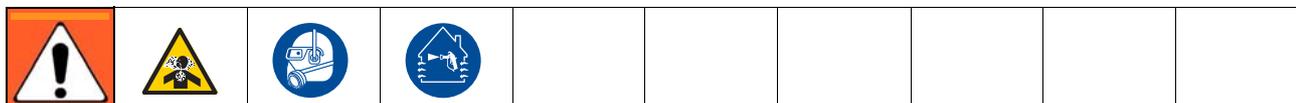
PERICOLO DI USTIONI

Le superfici dell'apparecchiatura e il fluido che sono caldi possono diventare incandescenti durante il funzionamento. Per evitare ustioni gravi, non toccare le apparecchiature o il fluido quando sono caldi. Attendere fino a quando l'apparecchiatura/fluido non si sono raffreddati completamente.

Informazioni importanti sull'isocianato (ISO)

Gli isocianati (ISO) sono catalizzatori utilizzati in materiali bicomponente.

Problemi generati dagli isocianati



La spruzzatura o l'erogazione di fluidi contenenti isocianati produce nebbie, vapori e particelle nebulizzate potenzialmente nocivi.

- Leggere e comprendere gli avvertimenti sui fluidi forniti dal produttore e le schede tecniche di sicurezza (SDS) per conoscere i pericoli e le precauzioni specifici legati agli isocianati.
- L'uso di isocianati richiede procedure potenzialmente pericolose. Non spruzzare tali sostanze con questa attrezzatura a meno che non si sia addestrati, qualificati o si abbia letto e compreso le informazioni riportate in questo manuale, nelle istruzioni applicative e nelle schede tecniche di sicurezza del produttore del fluido.
- L'uso dell'attrezzatura senza un'adeguata manutenzione e non regolata correttamente può determinare una polimerizzazione non corretta, con conseguente scomposizione del gas ed emissione di odori sgradevoli. È essenziale assicurare una corretta manutenzione e messa a punto dell'attrezzatura, secondo le istruzioni riportate nel manuale.
- Per prevenire l'inalazione di nebbia, vapori o particolato contenenti isocianati, tutte le persone presenti nell'area di lavoro devono indossare una protezione adeguata per le vie respiratorie. Indossare sempre un respiratore di tipo adatto, se necessario del tipo ad adduzione d'aria. Aerare l'area di lavoro secondo le istruzioni fornite nella scheda tecnica di sicurezza del produttore del fluido.
- Evitare il contatto di isocianati con la pelle. Tutte le persone presenti nell'area di lavoro devono indossare guanti impermeabile a sostanze chimiche, indumenti protettivi, e calzature antinfortunistiche del tipo consigliato dal produttore del fluido e dall'ente normativo vigente a livello locale. Attenersi a tutte le raccomandazioni fornite dal produttore del fluido, tra cui quelle relative al trattamento degli indumenti contaminati. Dopo la spruzzatura, lavare mani e viso prima di bere o mangiare.
- I pericoli legati all'esposizione agli isocianati continuano anche dopo la spruzzatura. Le persone non provviste di dispositivi di protezione individuale adeguati devono restare fuori dall'area di lavoro durante e dopo l'applicazione per il periodo specificato dal produttore del fluido. In generale, questo periodo è di almeno 24 ore.
- Avvertire le altre persone che entrano in un'area di lavoro pericolosa a causa dell'esposizione agli isocianati. Seguire le raccomandazioni del produttore del fluido e dell'ente normativo locale. È consigliabile applicare all'esterno dell'area di lavoro un cartello come quello seguente:



Per tutte le applicazioni ad eccezione dell'espanso a spruzzo



La spruzzatura o l'erogazione di fluidi contenenti isocianati produce nebbie, vapori e particelle nebulizzate potenzialmente nocivi.

- Leggere e comprendere gli avvertimenti sui fluidi forniti dal produttore e le schede tecniche di sicurezza (SDS) per conoscere i pericoli e le precauzioni specifici legati agli isocianati.
- L'uso di isocianati richiede procedure potenzialmente pericolose. Non spruzzare tali sostanze con questa attrezzatura a meno che non si sia addestrati, qualificati o si abbia letto e compreso le informazioni riportate in questo manuale, nelle istruzioni applicative e nelle schede tecniche di sicurezza del produttore del fluido.
- L'uso dell'attrezzatura senza un'adeguata manutenzione e non regolata correttamente può determinare un trattamento chimico del materiale non corretto. È essenziale assicurare una corretta manutenzione e messa a punto dell'attrezzatura, secondo le istruzioni riportate nel manuale.
- Per prevenire l'inalazione di nebbia, vapori o particolato contenenti isocianati, tutte le persone presenti nell'area di lavoro devono indossare una protezione adeguata per le vie respiratorie. Indossare sempre un respiratore di tipo adatto, se necessario del tipo ad adduzione d'aria. Aerare l'area di lavoro secondo le istruzioni fornite nella scheda tecnica di sicurezza del produttore del fluido.
- Evitare il contatto di isocianati con la pelle. Tutte le persone presenti nell'area di lavoro devono indossare guanti impermeabile a sostanze chimiche, indumenti protettivi, e calzature antinfortunistiche del tipo consigliato dal produttore del fluido e dall'ente normativo vigente a livello locale. Attenersi a tutte le raccomandazioni fornite dal produttore del fluido, tra cui quelle relative al trattamento degli indumenti contaminati. Dopo la spruzzatura, lavare mani e viso prima di bere o mangiare.

Autoignizione del materiale



Alcuni materiali possono diventare autoinfiammabili se lo strato applicato è troppo spesso. Leggere gli avvertimenti e le schede tecniche di sicurezza (SDS) del produttore.

Mantenere separati i componenti A e B



I materiali polimerizzati nelle linee del fluido possono provocare contaminazione incrociata, che a sua volta può causare gravi lesioni o danni all'attrezzatura.

Per prevenire la contaminazione incrociata:

- **Non** scambiare le parti a contatto con il componente A e B.
- Non utilizzare solvente su un lato se è stato contaminato dall'altro lato.

Sensibilità all'umidità degli isocianati

L'esposizione all'umidità determinerà una polimerizzazione parziale degli isocianati, con formazione di piccoli cristalli abrasivi e duri che restano sospesi nel fluido. Al termine si forma una pellicola sulla superficie e gli isocianati iniziano a gelificare, aumentando la viscosità.

AVVISO

Gli isocianati parzialmente polimerizzati ridurranno le prestazioni e la durata di tutti i componenti con cui sono entrati in contatto.

- Utilizzare sempre un contenitore sigillato dotato di filtro deidratatore nello sfiato o in atmosfera di azoto. **Non** conservare isocianati in un contenitore aperto.
- Mantenere la coppa o il serbatoio di isocianati della pompa (se previsto) riempito con il lubrificante corretto. Il lubrificante crea una barriera tra gli isocianati e l'atmosfera.
- Utilizzare esclusivamente flessibili resistenti all'umidità adatti all'uso con gli isocianati.
- Non utilizzare solventi riciclati, che potrebbero contenere umidità. Mantenere sempre i contenitori di solvente chiusi quando non vengono utilizzati.
- Lubrificare sempre le parti filettate con un lubrificante appropriato durante il riassetto.

NOTA: La quantità di pellicola e la velocità di cristallizzazione varia in base alla miscela di isocianati, all'umidità e alla temperatura.

Espansi a base di resina con agenti rigonfianti da 245 fa

Alcuni agenti rigonfianti per espanso producono schiuma a temperature superiori ai 90°F (33°C) se non mantenuti sotto pressione, in particolare se vengono agitati. Per ridurre la formazione di schiuma ridurre al minimo il preriscaldamento nell'impianto di ricircolo.

Cambio di materiali

AVVISO

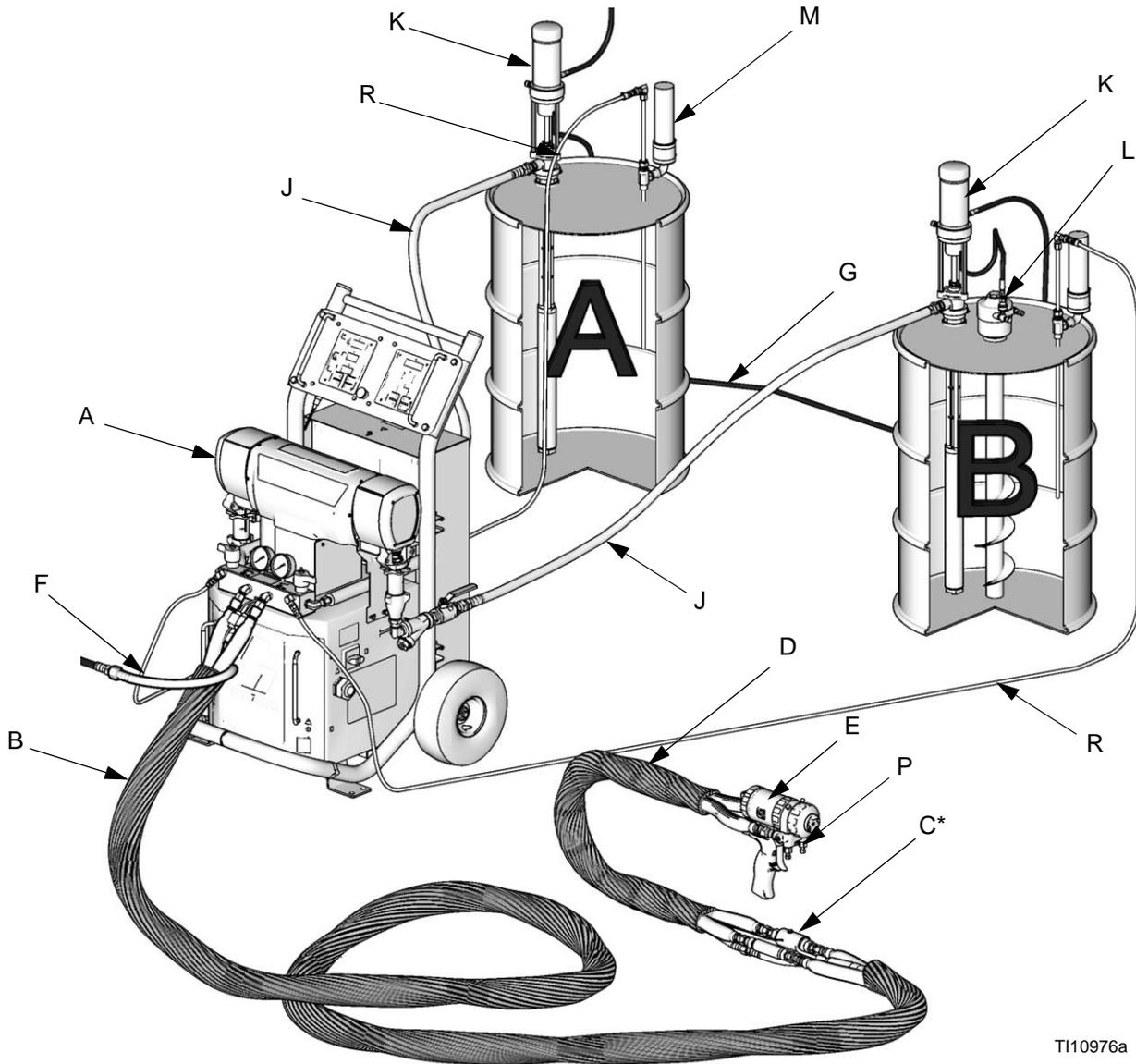
Quando si cambiano i tipi di materiale utilizzati nella propria attrezzatura occorre prestare particolare attenzione a evitare danni e guasti alla stessa.

- Quando si cambiano i materiali, fluxare l'attrezzatura più volte per assicurarsi che sia adeguatamente pulita.
- Dopo il fluxaggio, pulire sempre i filtri sull'aspirazione del fluido.
- Contattare il produttore del materiale per verificare la compatibilità chimica.
- Quando si modificano le resine epossidiche, gli uretani o la poliurea, smontare e pulire tutti i componenti a contatto col fluido e cambiare i flessibili. Spesso le resine epossidiche contengono ammine sul lato B (maggiore durezza). La poliurea spesso presenta ammine sul lato B (resina).

Installazione tipica, con ricircolo

Legenda per FIG. 1

- | | | | |
|---|---|---|---|
| A | Dosatore Reactor | J | Linee alimentazione fluido |
| B | Flessibile riscaldato | K | Pompe di alimentazione |
| C | Sensore di temperatura del fluido (FTS) | L | Agitatore |
| D | Flessibile a frusta riscaldato | M | Asciugatore essiccante |
| E | Pistola a spruzzo Fusion | P | Collettore fluido pistola (parte della pistola) |
| F | Flessibile di alimentazione aria alla pistola | R | Linee di ricircolo |
| G | Linee di alimentazione aria pompa alimentazione | | |



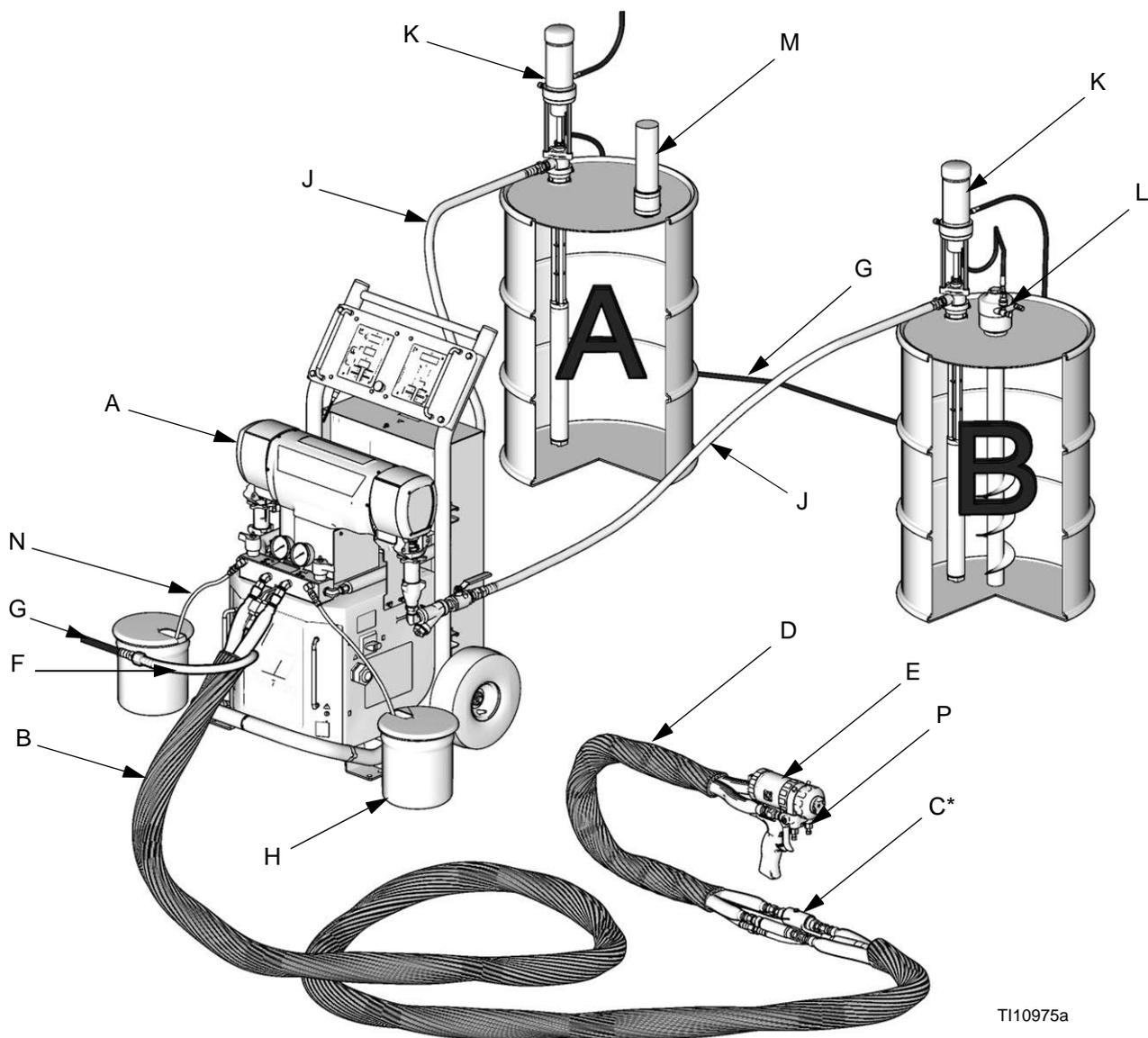
* Mostrati esposti per chiarezza. Avvolgerli con del nastro durante il funzionamento

FIG. 1: Installazione tipica, con ricircolo

Installazione tipica, senza ricircolo

Legenda per FIG. 2

- | | | | |
|---|---|---|---|
| A | Dosatore Reactor | J | Linee alimentazione fluido |
| B | Flessibile riscaldato | K | Pompe di alimentazione |
| C | Sensore di temperatura del fluido (FTS) | L | Agitatore |
| D | Flessibile a frusta riscaldato | M | Asciugatore essiccante |
| E | Pistola a spruzzo Fusion | N | Linee di sfiato |
| F | Flessibile di alimentazione aria alla pistola | P | Collettore fluido pistola (parte della pistola) |
| G | Linee di alimentazione aria pompa alimentazione | Q | Filtro aria/separatore |
| H | Contenitori di scarico | | |



* Mostrati esposti per chiarezza. Avvolgerli con del nastro durante il funzionamento

FIG. 2: Installazione tipica, senza ricircolo

Identificazione delle parti

Legenda per FIG. 3

- | | | | |
|----|--|----|--|
| BA | Uscita rilascio della pressione componente A | TB | Trasduttore pressione del componente B (dietro manometro GB) |
| BB | Uscita rilascio della pressione componente B | DG | Scatola ingranaggi trasmissione |
| FA | Ingresso collettore del fluido A (dietro blocco collettore) | EC | Supporto del cavo elettrico |
| FB | Ingresso del collettore fluido del componente B | EM | Motore elettrico |
| GA | Manometro componente A | FH | Riscaldatori del fluido (dietro copertura) |
| GB | Manometro componente B | FM | Collettore del fluido del Reactor |
| HA | Collegamento flessibile componente A | FV | Valvola di aspirazione del fluido (lato B mostrato) |
| HB | Collegamento flessibile componente B | HC | Cassetta di terminazione del flessibile riscaldato (serie F) |
| PA | Pompa componente A | MC | Display di controllo del motore |
| PB | Pompa componente B | MP | Interruttore alimentazione principale |
| SA | Valvola SPRUZZO/RILASCIO PRESSIONE componente A | RS | Pulsante rosso di arresto |
| SB | Valvola SPRUZZO/RILASCIO PRESSIONE componente B | SC | Cavo del sensore di temperatura del fluido |
| TA | Trasduttore pressione del componente A (dietro manometro GA) | NS | Placca del numero di serie |
| | | TC | Display di controllo della temperatura |

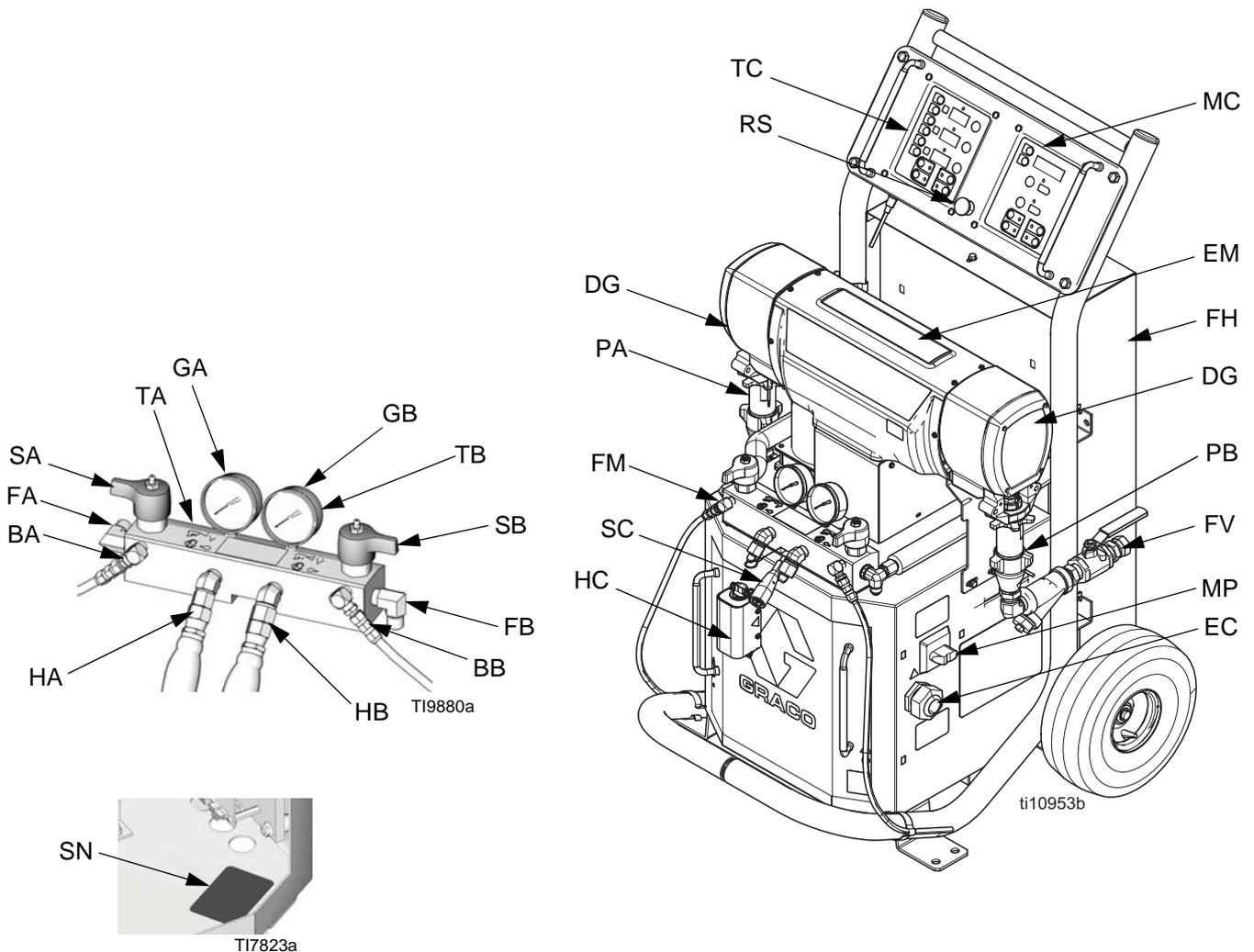


FIG. 3: Identificazione componente (vista del Modello EXP-1)

Controlli e indicatori della temperatura

AVVISO
Per evitare danni ai pulsanti softkey, non premerli con oggetti appuntiti come penne, tessere di plastica o con le unghie.

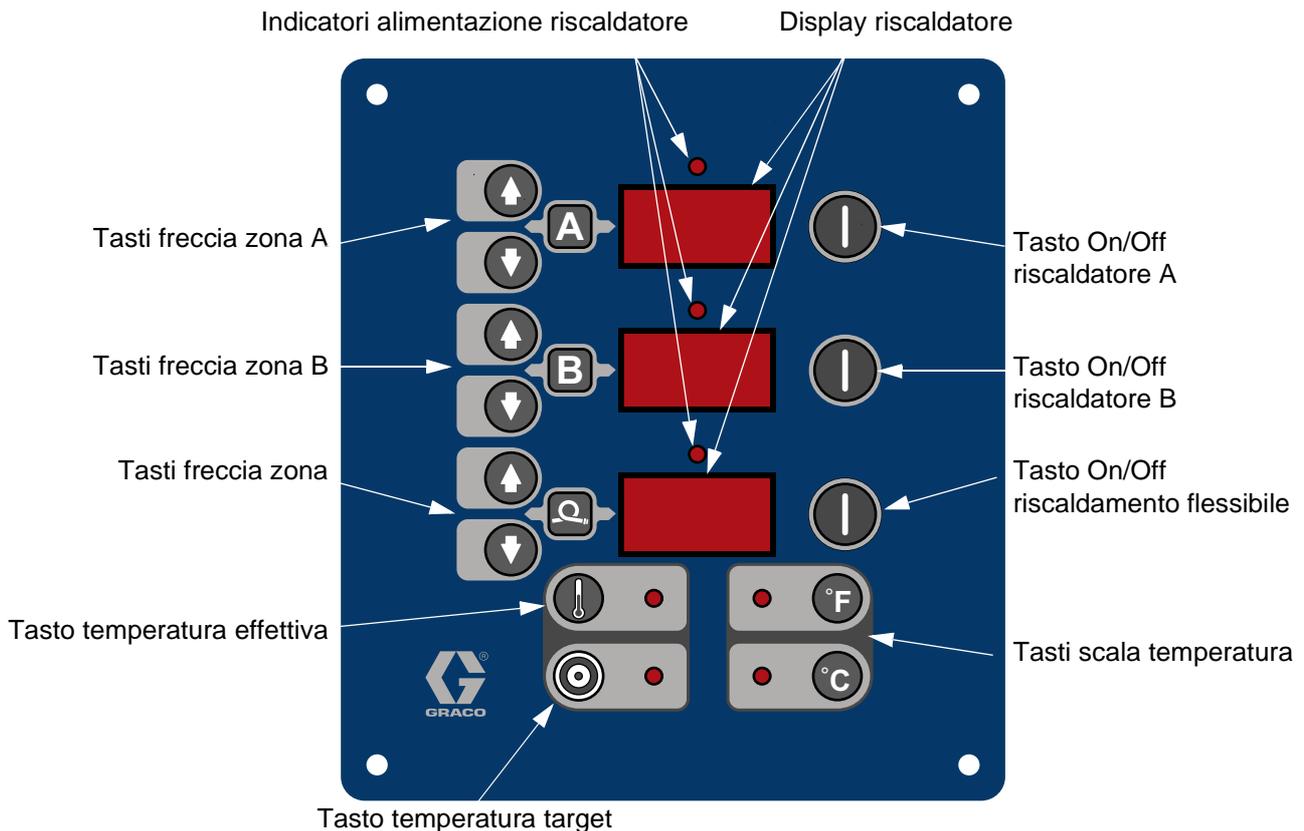


FIG. 4: Controlli e indicatori della temperatura

Interruttore principale di alimentazione

Posizionato sul lato destro dell'unità, pagina 15.

ATTIVA  e DISATTIVA  Reactor. Non attiva le zone termiche o le pompe.

Pulsante rosso di arresto

Posizionato tra il pannello di controllo della temperatura e il

pannello di controllo del motore, pagina 15. Premere  per spegnere solo il motore e le zone termiche. Utilizzare l'interruttore di alimentazione principale per spegnere l'unità.

Tasto temperatura effettiva/LED

Premere  per visualizzare la temperatura effettiva.

Tenere premuto  per visualizzare la corrente elettrica.

Tasto temperatura target/LED

Premere  per visualizzare la temperatura target.

Tenere premuto  per visualizzare la temperatura della scheda di controllo del riscaldatore.

Tasti scala temperatura/LED

Premere  o  per modificare la scala di temperatura.

Tasti On/Off zona termica/LED

Premere  per spegnere e accendere le zone termiche.

Azzera anche i codici di diagnostica della zona termica, vedere pagina 37.

 I LED lampeggiano quando le zone del riscaldatore sono attive. La durata di ogni lampeggio indica l'intensità del riscaldatore attivato.

Tasti freccia temperatura

Premere , quindi premere  o  per regolare le impostazioni di temperatura in incrementi di 1 grado.

Display temperatura

Visualizzano la temperatura effettiva o la temperatura target delle zone del riscaldatore, a seconda della modalità selezionata. Sono preimpostati su quella effettiva all'avvio. Il range è 0-88°C (32-190°F) per A e B, 0-82°C (32-180°F) per il flessibile.

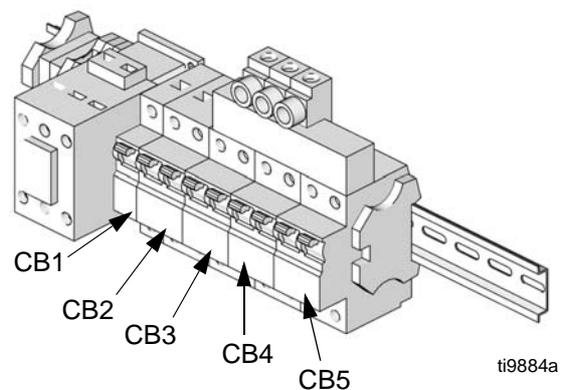
Interruttori automatici



All'interno dell'armadietto del Reactor.

Rif.	Dimensioni	Parte
CB1	50 A	Secondario del flessibile/trasformatore
CB2	40 A	Primario trasformatore
CB3	25, 40*	Riscaldatore A
CB4	25, 40*	Riscaldatore B
CB5	20	Motore/pompe

* Secondo il modello.



Per il collegamento dei fili e il cablaggio, vedere il manuale delle riparazioni codice 312066.

Controlli e indicatori del motore

AVVISO
Per evitare danni ai pulsanti softkey, non premerli con oggetti appuntiti come penne, tessere di plastica o con le unghie.

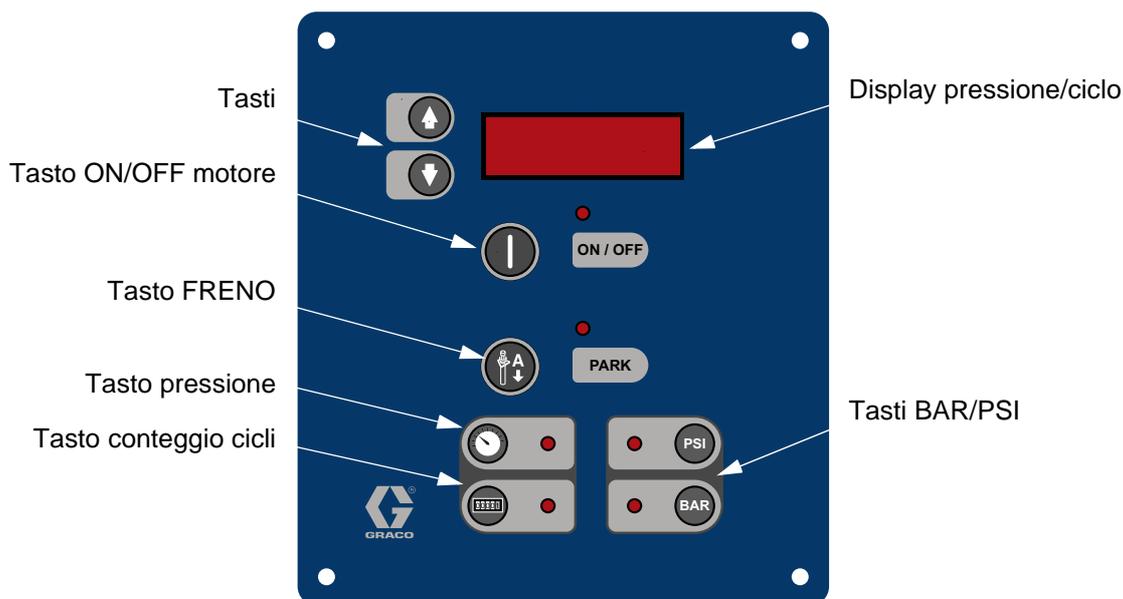


Fig. 5: Controlli e indicatori del motore

Tasto/LED motore ON/OFF

Premere  per spegnere e accendere il motore. Azzerata anche alcuni codici di diagnostica di controllo del motore, vedere pagina 37.

Tasto FRENO/LED

Premere  alla fine della giornata per girare la pompa del componente A in posizione principale, sommergendo l'asta del pompante. Azionare la pistola fino all'arresto della pompa. Una volta parcheggiato, il motore si spegne automaticamente.

Tasti/LED BAR/PSI

Premere  o  per modificare la scala di pressione.

Tasto pressione/LED

Premere  per visualizzare la pressione del fluido.

 Se le pressioni non sono bilanciate, il display visualizza la maggiore delle due pressioni.

Tasto/LED conteggio cicli

Premere  per visualizzare il conto dei cicli.

 Per azzerare il contatore, premere e tenere premuto  per 3 secondi.

Tasti freccia pressione

Premere  o  per regolare la pressione del fluido quando il motore è acceso. Il setpoint viene visualizzato per 10 secondi.

Quando il motore è spento, premendo  si entra in modalità impulsi. Per uscire dalla modalità impulsi,

premere  finché il display visualizza trattini o la pressione corrente.

Display pressione/ciclo

Visualizza la pressione del fluido o il conteggio dei cicli, a seconda della modalità selezionata.

Visualizza J 1 - J 10 in modalità impulsi, pagina 36.

Regolazioni spruzzatura

Portata, nebulizzazione e quantità di sovraspruzzatura sono interessate da quattro variabili.

- **Impostazione della pressione del fluido.** Una pressione troppo scarsa può causare un ventaglio non uniforme, gocce dalle grosse dimensioni, flusso basso e miscelatura scarsa. Una pressione eccessiva causa un'eccessiva spruzzatura, portate elevate, controllo difficile e usura eccessiva.
- **Temperatura del fluido.** Effetti simili all'impostazione della pressione del fluido. Le temperature A e B possono essere sfalsate per favorire il bilanciamento della pressione del fluido.
- **Dimensioni della camera di miscelazione.** La scelta della camera miscelatore è basata sulla portata desiderata e sulla viscosità del fluido.
- **Regolazione dell'aria pulita.** Una mancanza di aria pulita può causare accumulo di gocce sulla parte anteriore dell'ugello e nessun contenimento del ventaglio per controllare la sovraspruzzatura. Un eccesso di aria pulita causa nebulizzazione assistita ad aria e una sovraspruzzatura eccessiva.

Configurazione

AVVISO

Le procedure appropriate di impostazione, avvio e spegnimento del sistema sono essenziali per l'affidabilità dell'apparecchiatura elettrica. Le seguenti procedure assicurano tensione stazionaria. La mancata osservanza di tali procedure provocherà fluttuazioni della tensione che possono danneggiare le apparecchiature elettriche e invalidare la garanzia.

1. Posizionare il Reactor

- a. Posizionare il Reactor su una superficie piana. Per gli ingombri e le dimensioni dei fori di fissaggio, vedere **Dimensioni**, pagina 42.
- b. Non esporre il Reactor alla pioggia.

AVVISO

Per prevenire danni dovuti a capovolgimento e caduta, esercitare le dovute precauzioni durante il sollevamento del Reactor. Avvitare il bullone Reactor al suo pallet originale di spedizione, per mantenere la stabilità, prima di sollevarlo.

- c. Utilizzare le routine per spostare il Reactor in una posizione fissa o fissare al pallet di spedizione a mezzo bulloni e spostarlo con un carrello elevatore.
- d. Per montare su un pianale del camion, fissare l'asse posteriore con la staffa di montaggio mobile (Mobile Mounting Bracket (MB)) 15B805, disponibile a parte.

Imbullonare la staffa e i piedini di montaggio (MF) direttamente al fondo del camion o del rimorchio. Vedere pagina 42.

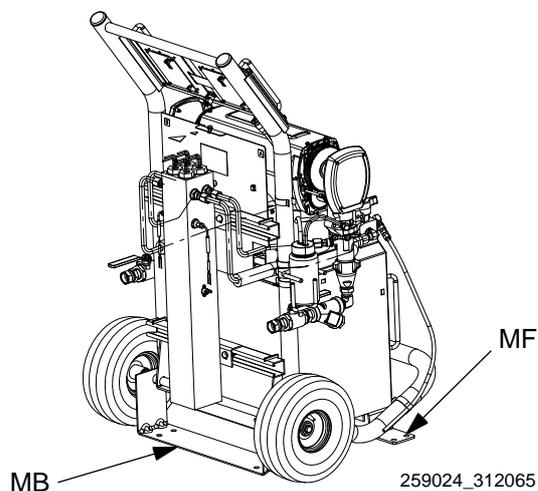


Fig. 6

2. Linee guida generali sulle apparecchiature

- Determinare le dimensioni corrette del generatore. L'uso di un generatore delle dimensioni corrette e del compressore d'aria adeguato metterà in grado il dosatore di funzionare ad un valore di RPM quasi costante. In caso contrario si verificano fluttuazioni di tensione, in grado di danneggiare le apparecchiature elettriche. Assicurarsi che il generatore corrisponda alla tensione e alla fase del dosatore.

Utilizzare le seguenti procedure per determinare le corrette dimensioni del generatore.

- a. Elencare i componenti del sistema che utilizzano i requisiti del carico di picco in Watt.
 - b. Aggiungere il wattaggio richiesto dai componenti del sistema.
 - c. Risolvere il calcolo seguente :
Watt totali x 1,25 = kVA (kilovolt-ampere)
 - d. Selezionare un generatore di dimensioni maggiori o uguali al valore kVA determinato.
- Utilizzare cavi di alimentazione per il dosatore che rispettino o superino i requisiti elencati nella Tabella 2. La mancata osservanza provoca fluttuazioni di tensione, in grado di danneggiare le apparecchiature elettriche.

- Utilizzare un compressore pneumatico con dispositivo di scarico della testata a velocità costante. I compressori pneumatici diretti in linea che si avviano e si arrestano durante un lavoro causano fluttuazioni di tensione, in grado di danneggiare le apparecchiature elettriche.
- Eseguire la manutenzione e ispezionare il generatore, il compressore pneumatico e le altre apparecchiature, in conformità alle raccomandazioni del produttore per evitare arresti inattesi. Gli arresti inattesi delle apparecchiature causano fluttuazioni di tensione, in grado di danneggiare le apparecchiature elettriche.
- Utilizzare un alimentatore da parete con valore di corrente conforme ai requisiti di sistema. In caso contrario si verificano fluttuazioni di tensione, in grado di danneggiare le apparecchiature elettriche.

3. Requisiti elettrici

Vedere TABELLA 1.

				
<p>L'installazione dell'apparecchiatura richiede l'accesso a parti che possono provocare scosse elettriche o altre gravi lesioni se il lavoro non viene eseguito accuratamente. Servirsi di un elettricista qualificato per collegare l'alimentazione e per la messa a terra dei morsetti degli interruttori dell'alimentazione principale, vedere pagina 22. Accertarsi che l'installazione segua tutte le norme antincendio e di sicurezza locali e statali.</p>				

**Tabella 1: Requisiti elettrici
(kW/corrente a pieno carico)**

SERIE E				
N. parte	Modello	Tensione (fase)	Pieno Carico Corrente di picco*	Watt sistema**
259025	E-20	230 V (1)	48	10.200
249030	E-20	400 V (3)	24	10.200
259034	E-20	230 V (3)	32	10.200
259026	E-30	230 V (1)	78	17.900
259031	E-30	400 V (3)	34	17.900
259035	E-30	230 V (3)	50	17.900
259057	E-30†	230 V (1)	100	23.000
259058	E-30†	230 V (3)	62	23.000
259059	E-30†	400 V (3)	35	23.000
SERIE E-XP				
259024	E-XP1	230 V (1)	69	15.800
259029	E-XP1	400 V (3)	24	15.800
259033	E-XP1	230 V (3)	43	15.800
259028	E-XP2	230 V (1)	100	23.000
259032	E-XP2	400 V (3)	35	23.000
259036	E-XP2	230 V (3)	62	23.000

* Corrente a pieno carico con tutti i dispositivi che funzionano al massimo delle capacità. I requisiti per i fusibili alle varie portate e le dimensioni delle camere di miscelazione potrebbero essere inferiori.

** E-20 ed E-XP1 con flessibile da 64,1 m (210 piedi); E-30 ed E-XP2 con fusibile da 94,6 m (310 piedi).

† E-30 con 15,3 kW di calore.

4. Collegare il cavo elettrico

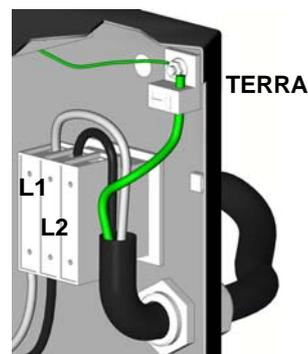
 Il cavo di alimentazione non è fornito. Vedere la Tabella 2.

Tabella 2: Requisiti del cavo di alimentazione

Parte	Modello	AWG specifiche cavo (mm ²)
259024	E-XP1	4 (21,2), 2 fili + terra
259025	E-20	6 (13,3), 2 fili + terra
259026	E-30	4 (21,2), 2 fili + terra
259028	E-XP2	4 (21,2), 2 fili + terra
259029	E-XP1	10 (5,3), 4 fili + terra
259030	E-20	10 (5,3), 4 fili + terra
259031	E-30	8 (8,4), 4 fili + terra
259032	E-XP2	8 (8,4), 4 fili + terra
259033	E-XP1	8 (8,4), 3 fili + terra
259034	E-20	8 (8,4), 3 fili + terra
259035	E-30	6 (13,3), 3 fili + terra
259036	E-XP2	6 (13,3), 3 fili + terra
259057	E-30	4 (21,2), 2 fili + terra
259058	E-30	6 (13,3), 3 fili + terra
259059	E-30	8 (8,4), 4 fili + terra

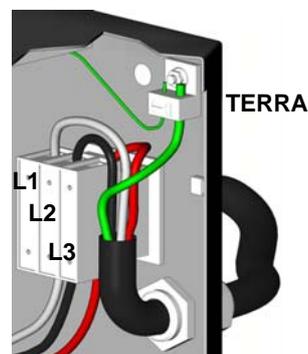


- a. **230 V, monofase:** Usando una chiave allen esagonale da 4 mm (5/32), collegare due conduttori di potenza ad L1 ed L2. Collegare il conduttore verde a terra (GND).



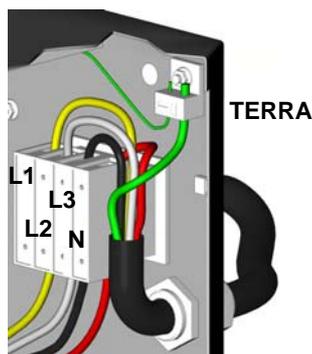
ti2515b

- b. **230 V, trifase:** Usando una chiave allen esagonale da 4 mm (5/32), collegare tre conduttori di potenza ad L1, L2 ed L3. Collegare il conduttore verde a terra (GND).



ti3248b

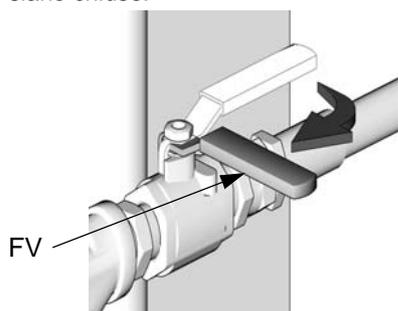
- c. **400 V, trifase:** Usando una chiave allen esagonale da 4 mm (5/32), collegare tre conduttori di potenza ad L1, L2 ed L3. Collegare il conduttore neutro a N. Collegare il conduttore verde a terra (GND).



ti2725a

5. Collegare le pompe di alimentazione

- Installare le pompe di alimentazione (K) in fusti di alimentazione del componente A e B. Vedere FIG. 1 e FIG. 2, pagine 13 e 14.
- Sigillare il fusto del componente A e utilizzare asciugatore con essiccante (M) nello sfogo.
- Installare l'agitatore (L) nel fusto del componente B, se necessario.
- Assicurarsi che le valvole in ingresso A e B (FV) siano chiuse.



T110971a

 I flessibili uscenti dalla pompa di alimentazione devono avere un diametro interno di 19 mm (3/4").

6. Collegare le linee di rilascio della pressione

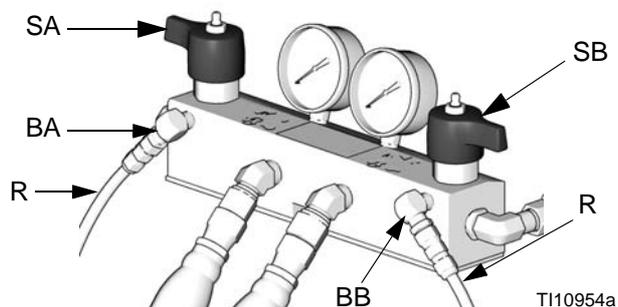


Non installare valvole di intercettazione a valle delle uscite della valvola di RILASCIO PRESSIONE/SPRUZZATURA (BA, BB). Le valvole funzionano come valvole di rilascio pressione della sovrappressurizzazione quando sono

impostate su SPRUZZATURA . Le linee devono essere aperte in modo che le valvole possano rilasciare automaticamente la pressione quando la macchina è in funzione.

Se si fa ricircolare il fluido di nuovo nei fusti di alimentazione, utilizzare un flessibile per alta pressione adeguato a sopportare la pressione di esercizio massima per questa apparecchiatura.

- Consigliato: collegare il flessibile per alta pressione (R) ai raccordi di sfogo (BA, BB) di entrambe le valvole di RILASCIO PRESSIONE/SPRUZZATURA, disporre i flessibili di nuovo nei fusti del componente A e B. Vedere FIG. 1, pagina 13.



T110954a

- In alternativa:** Fissare i tubi a sfurgo forniti (N) in contenitori di scarico sigillato e collegato a terra (H). Vedere FIG. 2, pagina 14.

7. Installare il sensore di temperatura del fluido (FTS)

Il sensore di temperatura del fluido (FTS) è in dotazione. Installare tale sensore tra il tubo flessibile principale e il flessibile a frusta. Per istruzioni, vedere il manuale del flessibile riscaldato 309572.

8. Collegare il flessibile riscaldato

 Per istruzioni dettagliate sul collegamento dei flessibili riscaldati, vedere il manuale del flessibile riscaldato 309572.

 Il sensore di temperatura del fluido (C) e il tubo spiralato (D) devono essere utilizzati con il tubo riscaldato, vedere pagina 23. La lunghezza del flessibile, compreso il flessibile a frusta deve essere di almeno 18,3 m (60 piedi).

- DISATTIVA l'alimentazione .
- Assemblare sezioni del flessibile riscaldato, FTS e flessibile a frusta.

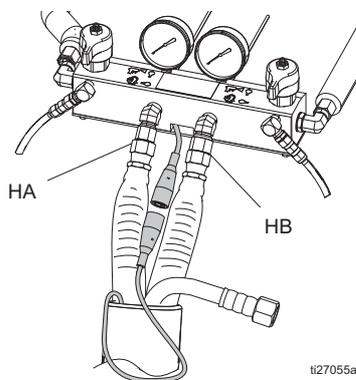
- c. Ingrassare con grasso Fusion® e collegare i flessibili del fluido al collettore del fluido del dosatore (M): rosso per l'induritore (ISO), blu per la resina (RES).

Gli adattatori del flessibile del collettore (N, P) permettono di usare flessibili del fluido con DI di 6,4 mm (1/4 poll.) e 9,5 mm (3/8 poll.). Per controllare che l'adattatore sia ben stretto, serrare i flessibili con DI di 6,4 mm (1/4 poll.) e 9,5 mm (3/8 poll.) come segue:

- Lato A (HA) a 19 N•m (14 piedi-lb).
- Lato B (HB) a 27 N•m (20 piedi-lb).

Per utilizzare flessibili del fluido con DI di 13 mm (1/2 poll.), rimuovere gli adattatori (N, P) dal collettore del fluido del dosatore e installarli negli ingressi del flessibile con DI di 9,5 mm (3/8 poll.) o dell'FTS. Serrare i flessibili con DI di 13 mm (1/2 poll.) come segue:

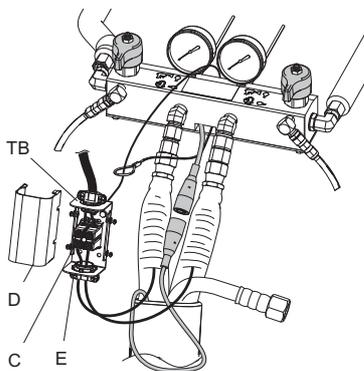
- Lato A (HA) a 58 N•m (43 piedi-lb).
- Lato B (HB) a 74 N•m (55 piedi-lb).



ti27055a

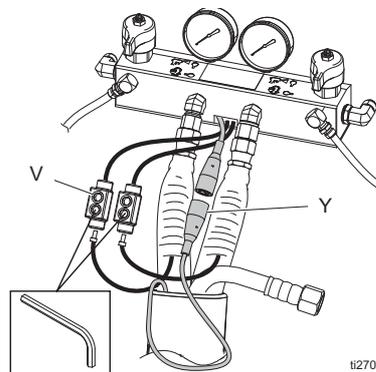
Per i dosatori con una cassetta di terminazione (TB), seguire il punto 8d. Per i dosatori con connettori a morsetto (v), seguire il punto 8e.

- d. Collegare i fili di alimentazione del flessibile alla morsettiere (C) sulla cassetta di terminazione (TB). Togliere il coperchio della cassetta (D) e allentare il pressacavi inferiore (E). Inserire i fili attraverso il pressacavi e inserire completamente nella morsettiere (le posizioni dei fili del flessibile A e B non sono importanti). Serrare le viti del connettore a morsetto (C) con una coppia di 2,9-3,3 N•m (26-30 pollici-lb). Serrare saldamente le viti del pressacavi, quindi riapplicare il coperchio.



ti27056a

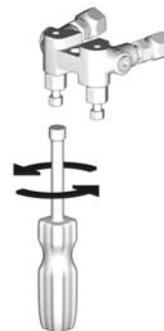
- e. Collegare i fili di alimentazione del flessibile dal dosatore ai connettori a morsetto elettrici (V). Avvolgere i collegamenti elettrici con nastro isolante.



ti27057a

- f. Collegare i connettori del cavo FTS (Y). Serrare saldamente i connettori e fare scorrere le coperture dei connettori sulla giunzione.
- g. Controllare che l'apparecchiatura sia accuratamente collegata a terra. Vedere il manuale del dosatore.

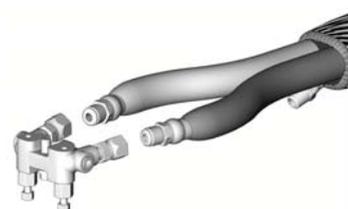
9. Chiudere le valvole del collettore del fluido della pistola A e B



ti2411a

10. Collegare il flessibile a frusta al collettore del fluido della pistola

Non collegare il collettore alla pistola.



ti2417a

11. Verifica della pressione del flessibile

Fare riferimento al manuale del flessibile. Verificare la pressione per perdite. In assenza di perdite, avvolgere il flessibile e i collegamenti elettrici per proteggerli da danni.

12. Messa a terra del sistema



- Reactor*: è collegato a terra tramite il cavo di alimentazione. Vedere pagina 22.
- Pistola a spruzzo*: collegano il flessibile a frusta del cavo di terra all'FTS, pagina 23. Non scollegare il filo o la spruzzatura senza flessibile a frusta.
- Contenitori di alimentazione fluido*: attenersi alla normativa vigente.
- Oggetto da spruzzare*: attenersi alla normativa vigente.
- Secchi di solvente usati per lavare*: attenersi alla normativa vigente. Utilizzare esclusivamente secchi metallici conduttivi posti su una superficie collegata a terra. Non poggiare il secchio su superfici non conduttive, come carta o cartone, in quanto interrompono la continuità di messa a terra.
- Per conservare la continuità di terra quando si lava o si scarica la pressione*, mantenere una parte metallica della pistola a spruzzo a contatto con il lato di un secchio *metallico* collegato a terra e premere il grilletto.

13. Vaschette di gocciolamento di alimentazione con liquido sigillante per gole (TSL)

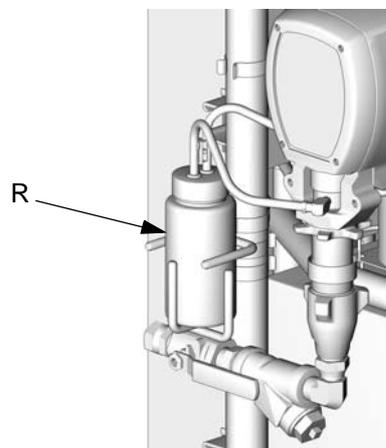


L'asta della pompa e la biella si spostano mentre la pompa è in funzione. Le parti mobili possono provocare gravi lesioni come intrappolamenti o amputazioni. Tenere mani e dita lontano dalla vaschetta di gocciolamento durante il

funzionamento. **SPEGNERE** l'alimentazione prima di riempire la tazza.



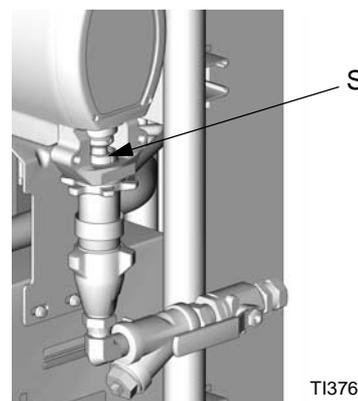
- Pompa (ISO) del componente A**: Mantenere riempito il serbatoio (R) con Throat Seal Liquid (TSL) Graco, Parte 206995. Il pistone della tazza di alimentazione fa circolare il TSL nella tazza stessa, per espellere il film di isocianato sull'asta del pompante.



TI3765a-2

FIG. 7

- Pompa del componente B (resina)**: Controllare giornalmente le rondelle di feltro nel dado premiguarnizione/tazza di alimentazione (S). Tenere piena di sigillante liquido per gole Graco Throat Seal Liquid (TSL), codice 206995, per evitare che il materiale si indurisca sull'asta del pompante. Sostituire le rondelle in feltro quando usurate o contaminate con materiale indurito.



TI3765a-1

FIG. 8

Avvio

AVVISO

Le procedure appropriate di impostazione, avvio e spegnimento del sistema sono essenziali per l'affidabilità dell'apparecchiatura elettrica. Le seguenti procedure assicurano tensione stazionaria. La mancata osservanza di tali procedure provocherà fluttuazioni della tensione che possono danneggiare le apparecchiature elettriche e invalidare la garanzia.



1. Verificare il livello di carburante nel generatore.

L'esaurimento del carburante può provocare fluttuazioni della tensione, in grado di danneggiare le apparecchiature elettriche.

2. Assicurarsi che l'interruttore principale sul generatore sia nella posizione off.

3. Avviare il generatore. Permettergli di raggiungere pienamente la temperatura di funzionamento.

4. Chiudere la valvola di uscita sul compressore dell'aria.

5. Accendere il compressore e l'essiccatore d'aria, se inclusi.

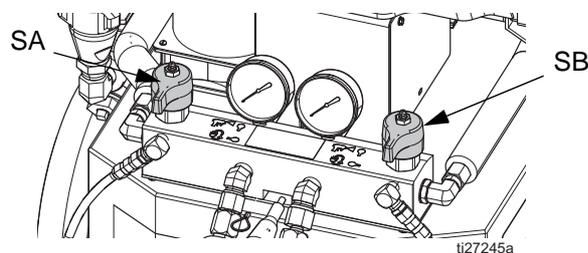
6. Attivare l'alimentazione al reattore.

7. Caricare il fluido con le pompe di alimentazione.

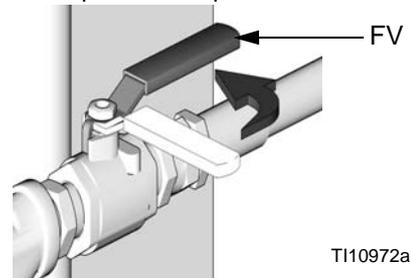
 Il Reactor è testato con olio in fabbrica. Lavare via l'olio con un solvente compatibile prima della spruzzatura. Vedere pagina 40.

- Verificare che tutti i punti di **Configurazione** siano stati eseguiti.
- Verificare che i filtri in ingresso siano puliti prima dell'avvio quotidiano, pagina 38.
- Controllare il livello e lo stato del lubrificante ISO quotidianamente, pagina 38.
- Accendere l'agitatore del componente B, se utilizzato.
- Girare le valvole di RILASCIO PRESSIONE/SPRUZZATURA (SA, SB) su

SPRUZZATURA 



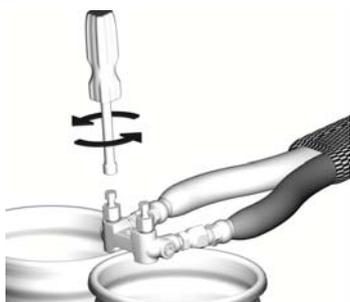
- Avviare le pompe di alimentazione.
- Aprire le valvole di ingresso del fluido (FV). Controllare la presenza di perdite.





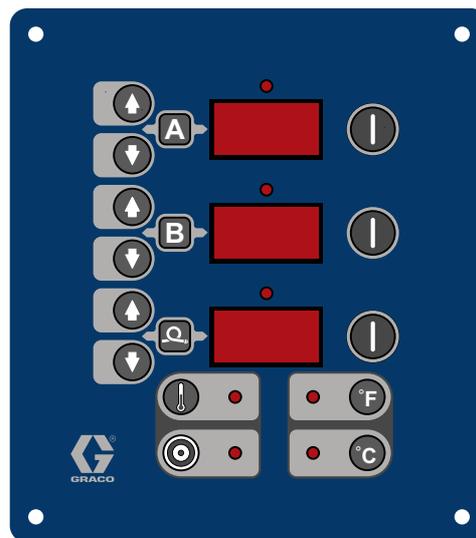
Non miscelare i componenti A e B durante l'avvio. Prevedere sempre due contenitori di scarico messi a terra per mantenere separati i fluidi dei componenti A e B.

- h. Utilizzare le pompe di alimentazione per caricare il sistema. Tenere il collettore del fluido della pistola sui due contenitori di scarico messi a terra. Aprire le valvole del fluido A e B fino a quando dalle stesse non fuoriesce fluido pulito e privo di aria. Chiudere le valvole.



ti2484a

8. Temperature impostate.



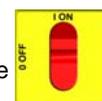
Controlli e indicatori della temperatura, vedere pagina 16.



Visto che l'apparecchiatura viene utilizzata con il fluido caldo, la superficie dell'apparecchiatura può diventare molto calda. Per evitare ustioni gravi:

- Non toccare le apparecchiature o il fluido quando sono caldi.
- Attendere che l'apparecchiatura si sia raffreddata prima di toccarla.
- Indossare guanti se la temperatura del fluido supera 43°C (110°F).

- a. ATTIVARE l'alimentazione



- b. Premere  o  per modificare la scala di temperatura.
- c. Premere  per visualizzare le temperature target.

- d. Per impostare **A** la zona termica alla temperatura prefissata, premere  o  finché sul display non viene visualizzata la temperatura desiderata. Ripetere per le zone **B** e **P**.

 Solo per la zona **P**, se FTS è scollegato all'avvio, il display mostrerà la corrente del flessibile (0A). Vedere il punto j, pagina 28.

- e. Premere  per visualizzare le temperature effettive.

				
Non attivare il riscaldamento dei flessibili se non sono riempiti di fluido.				

- f. Attivare **P** la zona termica premendo . Preriscaldare il flessibile (15-60 min). L'indicatore lampeggia molto lentamente quando il fluido raggiunge la temperatura prefissata. Sul display viene visualizzata l'effettiva temperatura del fluido nel flessibile vicino al FTS.

				
L'espansione termica può provocare sovrappressurizzazione, che causa rotture nell'apparecchiatura e gravi lesioni, tra cui l'iniezione di fluido. Non pressurizzare il sistema quando si preriscalda il flessibile.				

- g. Attivare le zone termiche **A** e **B** premendo  per ogni zona.

- h. Tenere premuto  per visualizzare i valori della corrente elettrica di ciascuna zona.
- i. Tenere premuto  per visualizzare la temperatura della scheda di controllo del riscaldatore.
- j. **Solo modalità di controllo manuale della corrente:**

				
Se utilizzato in modalità di controllo corrente manuale, controllare la temperatura del tubo flessibile con un termometro. Installare secondo le istruzioni fornite di seguito. La lettura del termometro non deve superare i 71°C (160°F). Non lasciare mai l'unità incustodita mentre si trova in modalità di controllo della corrente manuale.				

Se l'FTS è disconnesso o il display mostra il codice

diagnostico E04 SPEGNERE  e poi

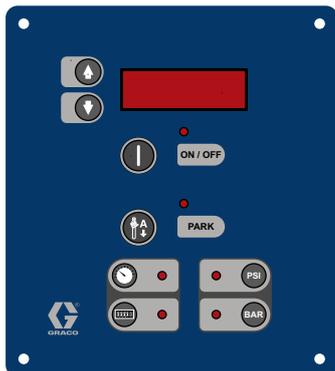
ACCENDERE  per cancellare il codice diagnostico e inserire la modalità di controllo manuale della corrente. **P** indicherà corrente al flessibile. La corrente non è limitata dalla temperatura target.

Premere  o  per regolare l'impostazione della corrente.

Per prevenire il surriscaldamento, installare il termometro del flessibile vicino all'estremità della pistola, entro la visuale dell'operatore. Inserire il termometro attraverso il rivestimento in schiuma del flessibile del componente A in modo che l'astina si trovi vicino al tubo interno. La lettura del termometro sarà di circa 20°F minore della temperatura effettiva del fluido.

Se la lettura del termometro supera 71°C (160°F), ridurre la corrente col tasto .

9. Impostare la pressione.



Controlli e indicatori del motore, vedere pagina 18.

- Premere .
- Premere motore . Il motore e le pompe si avviano. Sul display viene visualizzata la pressione del sistema. Il motore gira fino a raggiungere il valore preimpostato.
- Premere  o  fino a che il display non visualizza la pressione del fluido desiderata. Sul display viene visualizzato per 10 secondi il valore preimpostato, poi passa al valore della pressione effettiva.

 Se la pressione visualizzata è superiore al setpoint, attivare la pistola per ridurla.

 Se il display visualizza J xx, l'unità è in modalità impulsi. Per uscire dalla modalità impulsi, vedere a pagina 36.

- Per visualizzare il conto dei cicli, premere .

 Per azzerare il contatore, premere e tenere premuto  per 3 secondi.

- Premere  o  per modificare la scala di pressione.

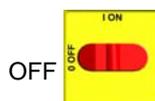
10. Modificare le impostazioni di sbilancio pressione (opzionale).

La funzione di sbilancio pressione (codice di stato 24) rileva gli stati che causano una spruzzatura fuori dai parametri, come una pressione di alimentazione insufficiente, la mancanza di alimentazione, la mancanza di tenuta della pompa, ostruzioni del filtro del fluido in ingresso o una perdita di fluido.

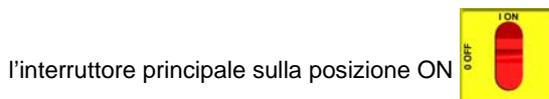
 Il codice 24 (sbilancio pressione) è impostato per default su allarme. Per modificarlo in un avvertimento, vedere il manuale Parti di riparazione del Reactor, codice 312066.

Il valore dello sbilancio pressione è preimpostato in fabbrica a 3,5 MPa (35 bar, 500 psi). Per un rilevamento degli errori con una tolleranza più stretta, selezionare un valore inferiore. Per un rilevamento con una tolleranza maggiore o per evitare allarmi indesiderati, selezionare un valore più alto.

- Portare l'interruttore principale sulla posizione



- Tenere premuto  o , quindi portare



l'interruttore principale sulla posizione ON

Il display visualizza dP500 per i psi o dP_35 per i bar.

- Premere  o  per selezionare la pressione differenziale desiderata (100-999 in incrementi di 100 psi, o 7-70 in incrementi di 7 bar). Vedere Tabella 3.

Table 3: Impostazioni di sbilancio pressione disponibili

BAR	PSI	BAR	PSI
7	100	42	600
14	200	49	700
21	300	56	800
28	400	63	900
*35	*500	69	999

* Impostazione predefinita di fabbrica.

- Portare l'interruttore principale sulla posizione OFF



per salvare le modifiche.

Spruzzatura



1. Inserire la sicura del pistone della pistola.



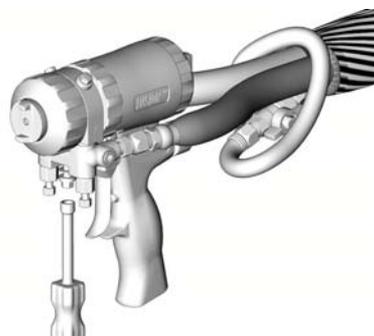
ti2409a

2. Chiudere le valvole del collettore del fluido A e B della pistola.



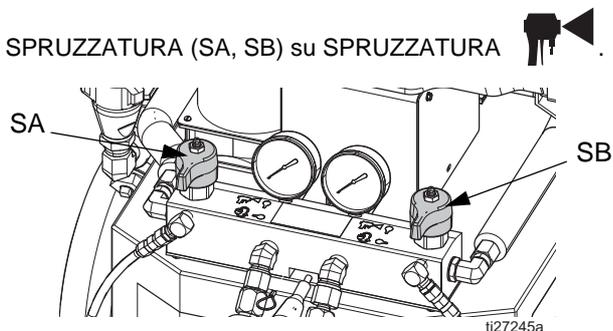
ti2728a

3. Collegare alla pistola il collettore del fluido. Collegare la linea dell'aria della pistola. Aprire la valvola della linea dell'aria.



ti2543a

4. Impostare le valvole di RILASCIO PRESSIONE/SPRUZZATURA (SA, SB) su SPRUZZATURA.



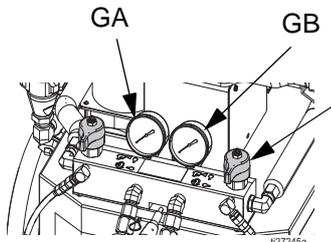
ti27245a

5. Controllare che le zone termiche siano attivate e che le temperature siano quelle prefissate, pagina 27.
6. Premere il motore  per avviare il motore e le pompe.
7. Controllare la visualizzazione della pressione del fluido e regolarla se necessario, pagina 30.

- Verificare i manometri di pressione del fluido (GA, GB) per accertarsi che la pressione sia correttamente bilanciata. Se è sbilanciata, ridurre la pressione del componente maggiore ruotando **leggermente** la valvola RILASCIO PRESSIONE/SPRUZZATURA per quel componente verso RILASCIO PRESSIONE/RICIRCOLO

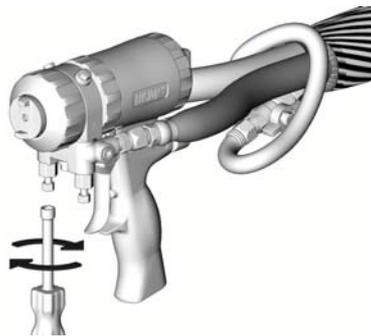


, fino a quando i manometri non mostrano pressioni bilanciate.



In questo esempio, la pressione del lato B è più alta, quindi utilizzare la valvola del lato B per bilanciare la pressione.

- Aprire le valvole A e B del collettore del fluido della pistola.



Nelle pistole ad urto, **non** aprire le valvole del collettore del fluido o premere il grilletto della pistola se le pressioni non sono in equilibrio.

- Disinserire la sicura del pistone della pistola.



- Eeguire una prova spruzzando su cartone. Regolare la pressione e la temperatura in modo da ottenere i risultati desiderati.
- L'apparecchiatura è pronta a spruzzare.

Spegnimento

AVVISO

Le procedure appropriate di impostazione, avvio e spegnimento del sistema sono essenziali per l'affidabilità dell'apparecchiatura elettrica. Le seguenti procedure assicurano tensione stazionaria. La mancata osservanza di tali procedure provocherà fluttuazioni della tensione che possono danneggiare le apparecchiature elettriche e invalidare la garanzia.

1. Disattivare **A** , **B** , e le **Q** zone termiche.

2. Mettere le pompe in posizione di riposo.

a. Premere  .

b. Azionare la pistola fino a quando la pompa A non si arresta in posizione retratta e la pressione di entrambe le pompe non viene scaricata.

3. DISATTIVARE l'alimentazione



4. Rilasciare la pressione, pagina 33.

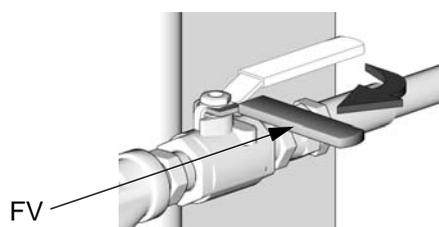
5. Spegner il compressore e l'essiccatore d'aria, se inclusi.

6. Aprire la valvola di uscita del compressore d'aria per rilasciare la pressione e rimuovere acqua dal serbatoio.

7. Spegner l'interruttore principale sul generatore.

8. Lasciare trascorrere il tempo di sosta del generatore, in base ai consigli del produttore, prima dello spegnimento.

9. Chiudere entrambe le valvole di alimentazione del fluido (FV).



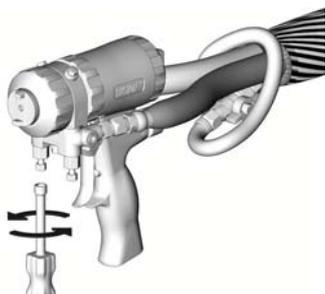
ti10971a

10. Arrestare le pompe di alimentazione se necessario.

Procedura di rilascio della pressione



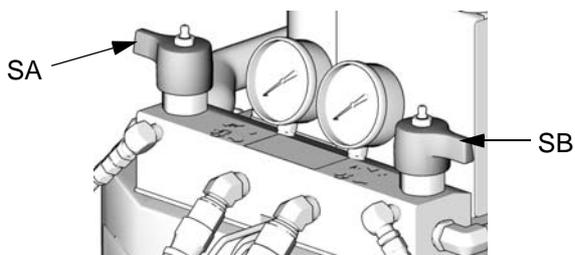
1. Scaricare la pressione nella pistola ed eseguire la procedura di spegnimento della pistola. Vedere il manuale della pistola.
2. Chiudere le valvole del collettore del fluido A e B della pistola.



ti2421a

3. Spegnere le pompe di alimentazione e l'agitatore, se utilizzato.
4. Portare le valvole di RILASCIO PRESSIONE/SPRUZZATURA (SA, SB) su RILASCIO

PRESSIONE/RICIRCOLO  . Convogliare il fluido nei contenitori di scarico o nei serbatoi di alimentazione. Accertarsi che i manometri scendano a 0.

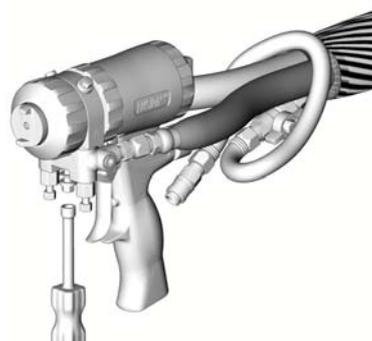


5. Inserire la sicura del pistone della pistola.



ti2409a

6. Scollegare la linea dell'aria della pistola e rimuovere il collettore del fluido.



ti2554a

Ricircolo del fluido

Ricircolo all'interno di Reactor

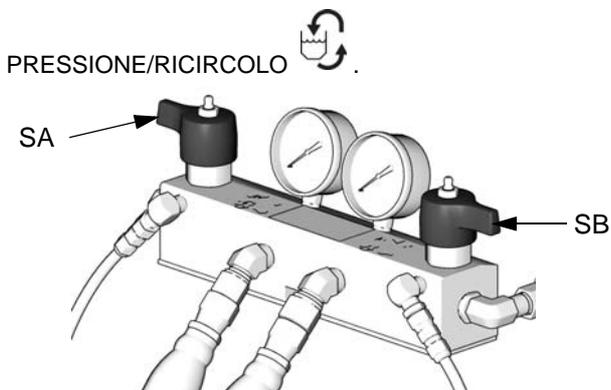
<p>Non far ricircolare fluido contenente agenti gonfianti senza consultare il proprio fornitore a proposito dei limiti delle temperature dei fluidi.</p>				

Per far circolare i fluidi nel collettore del fluido e nel flessibile preriscaldato, vedere pagina 35.

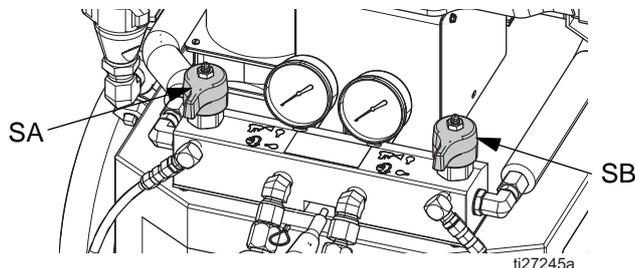
1. Seguire le procedure di **Avvio**, pagina 26.

<p>Non installare valvole di intercettazione a valle delle uscite della valvola di RILASCIO PRESSIONE/SPRUZZATURA (BA, BB). Le valvole funzionano come valvole di rilascio pressione della sovrappressurizzazione quando sono impostate su SPRUZZATURA . Le linee devono essere aperte in modo che le valvole possano rilasciare automaticamente la pressione quando la macchina è in funzione.</p>				

2. Vedere **Installazione tipica, con ricircolo**, pagina 13. Riportare le linee di ricircolo al rispettivo serbatoio di alimentazione del componente A o B. Utilizzare tubi flessibili adatti alla massima pressione di esercizio di questa unità. Vedere **Dati tecnici**, pagina 43.
3. Impostare le valvole di RILASCIO PRESSIONE/SPRUZZATURA (SA, SB) su RILASCIO



4. Attivare l'alimentazione
5. Impostare le temperature prefissate, vedere a pagina 27.
Attivare le zone termiche **A** e **B** premendo . **Non** attivare una zona termica prima che i flessibili non siano riempiti fluido.
6. Premere per visualizzare le temperature effettive.
7. Far circolare il fluido in modalità impulsi fino a quando le temperature **A** e **B** raggiungono i target.
8. Attivare la zona termica premendo .
9. Impostare le valvole di RILASCIO PRESSIONE/SPRUZZATURA (SA, SB) su SPRUZZATURA .

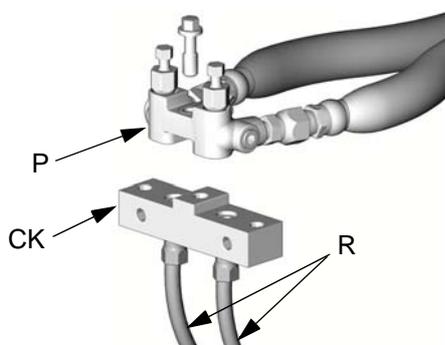


Ricircolo nel collettore della pistola

				
<p>Non far ricircolare fluido contenente agenti gonfianti senza consultare il proprio fornitore a proposito dei limiti delle temperature dei fluidi.</p>				

Facendo circolare il fluido attraverso il collettore della pistola il flessibile si preriscalda rapidamente.

1. Installare il collettore del fluido della pistola (P) sul kit di ricircolo accessorio codice 246362 (CK). Collegare le linee di ricircolo alta pressione (R) al collettore di ricircolo.



ti2767a

2. Riportare le linee di ricircolo al rispettivo serbatoio di alimentazione del componente A o B. Utilizzare tubi flessibili adatti alla massima pressione di esercizio di questa unità. Vedere **Installazione tipica, senza ricircolo**, a pagina 14.

3. Seguire le procedure di **Avvio**, pagina 26.

4. ATTIVARE l'alimentazione .

5. Impostare le temperature prefissate, vedere a pagina 27.

Attivare le zone termiche **A**, **B**, e .

premendo .

6. Premere  per visualizzare le temperature effettive.

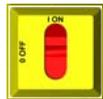
7. Far circolare il fluido in modalità impulsi fino a quando le temperature **A** e **B** raggiungono i target.

Modalità a impulsi

La modalità impulsi ha due scopi:

- Si può velocizzare il riscaldamento del fluido durante il ricircolo.
- Si può facilitare la riparazione/sostituzione della pompa. Vedere il manuale per le riparazioni.

1. ATTIVARE l'alimentazione



2. Accertarsi che il motore  sia DISATTIVATO (il LED è spento; il display potrebbe mostrare trattini o pressione).

3. Premere  per selezionare J1 (velocità degli impulsi 1).

4. Premere il motore  per avviare il motore.

5. Premere  o  per modificare la velocità degli impulsi (da J1 a J10).



Le velocità degli impulsi sono correlate al 3-30% della potenza del motore, ma non operano oltre i 4,9 MPa (49 bar, 700 psi) per A o B.

6. Per uscire dalla modalità impulsi, premere  finché il display visualizza trattini o la pressione corrente.

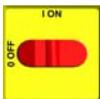
Codici diagnostici

Codici della diagnostica di controllo della temperatura

I codici di diagnostica per il controllo della temperatura vengono visualizzati sul display della temperatura.

Questi allarmi disattivano il riscaldamento. Il codice E99 viene automaticamente cancellato una volta ripristinata la comunicazione. I codici da E03 a E06 possono essere

cancellati premendo . Per cancellare gli altri codici,

portare l'interruttore principale su OFF  quindi

di nuovo su ON .

Fare riferimento al manuale per le riparazioni per l'azione correttiva.

Codice	Nome codice	Zona di allarme
01	Temperatura fluido alta	Individuale
02	Corrente alta	Individuale
03	Corrente assente	Individuale
04	FTS non collegato	Individuale
05	Sovratemperatura scheda	Individuale
06	Interruzione della comunicazione con le zone	Individuale
30	Interruzione momentanea della comunicazione	Tutti
99	Interruzione della comunicazione video	Tutti

 Solo per la zona flessibili, se il FTS è scollegato all'avvio, sul display verrà visualizzata la corrente del flessibile 0A.

Codici della diagnostica di controllo del motore

I codici diagnostici per il controllo del motore da E21 a E29 vengono visualizzati sul display della pressione.

Ci sono due tipi di codici di controllo motore: allarmi e avvertenze. Agli allarmi spetta la priorità sulle avvertenze.

Fare riferimento al manuale per le riparazioni per l'azione correttiva.

Allarmi

Gli allarmi spengono il motore e le zone termiche. Per

cancellare, portare l'interruttore principale su OFF 

quindi di nuovo su ON .

 Gli allarmi, ad eccezione del codice 23, possono essere cancellati anche premendo .

Avvertenze

Reactor continua a funzionare. Premere  per azzerare.

Un'avvertenza non ricorre per una quantità di tempo predeterminata (che varia per le diverse avvertenze),

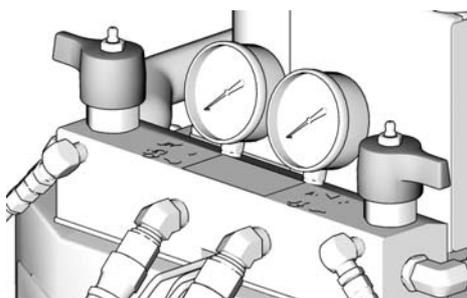
o fino a che non disattiva  e riattiva 

l'alimentazione principale.

N. Codice	Nome codice	Allarme o avvertenza
21	Nessun trasduttore (componente A)	Allarme
22	Nessun trasduttore (componente B)	Allarme
23	Alta pressione	Allarme
24	Sbilancio pressione	Selezionabile, fare riferimento al manuale per le riparazioni
25	Tensione di linea alta	Allarme
26	Tensione di linea bassa	Allarme
27	Temperatura motore eccessiva	Allarme
28	Corrente alta	Allarme
29	Usura spazzole	Avvertenza
30	Interruzione momentanea della comunicazione	-
31	Guasto del controllo del motore	Allarme
32	Sovratemperatura del controllo del motore	Allarme
99	Interruzione della comunicazione	-

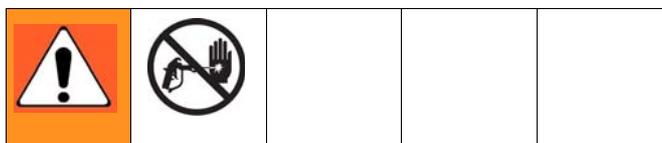
Manutenzione

- Controllare giornalmente il livello TSL della vaschetta di gocciolamento.
- Non serrare eccessivamente il premiguarnizioni/la vaschetta di gocciolamento. La guarnizione a U della gola non è regolabile.
- Ispezionare i filtri ingresso fluido quotidianamente, vedere di seguito.
- Ingrassare le valvole di ricircolo settimanalmente con grasso Fusion (117773).



- Ispezionare quotidianamente lo stato e il livello di lubrificante ISO, vedere pagina 39. Riempire o sostituire se necessario.
 - Non esporre il componente A all'umidità atmosferica, per impedire che si cristallizzi.
 - Pulire le porte della camera di miscelazione della pistola regolarmente. Vedere il manuale della pistola.
 - Pulire i filtri delle valvole di ritegno della pistola regolarmente. Vedere il manuale della pistola.
 - Utilizzare l'aria compressa per evitare l'accumulo di polvere sulle schede di controllo, sulla ventola e sul motore (sotto lo schermo) e sui radiatori dell'olio idraulico.
 - Mantenere aperti i fori di ventilazione sul fondo del quadro elettrico.
5. Aprire la valvola di ingresso fluido, assicurarsi che non vi siano perdite e pulire l'apparecchiatura. Continuare

Schermo del filtro in ingresso del fluido



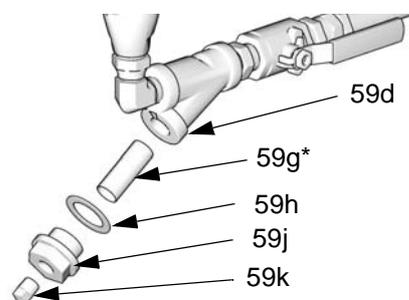
I filtri in ingresso rimuovono le particelle che possono ostruire le valvole di ritegno sull'ingresso della pompa. Ispezionare i filtri quotidianamente durante la procedura di avviamento e pulire se necessario.

Utilizzare prodotti chimici puliti e seguire le procedure di stoccaggio, trasferimento e operative corrette, per minimizzare la contaminazione del filtro lato A.

 Pulire il filtro lato A solo durante l'avvio quotidiano. In questo modo si riduce al minimo la contaminazione con umidità tramite lavaggio immediato dei residui di isocianato all'avvio del dosaggio.

1. Chiudere la valvola di ingresso fluido sull'ingresso della pompa e disattivare la pompa di alimentazione corretta. In questo modo si previene il pompaggio del materiale durante la pulizia del filtro.
2. Posizionare un contenitore sotto il collettore del filtro (59d) per raccogliere il fluido. Rimuovere il tappo del filtro (59j).
3. Rimuovere il filtro (59g) dal collettore del filtro. Lavare accuratamente il filtro con solvente compatibile e scuoterlo fino a quando non è asciutto. Ispezionare il filtro. Se più del 25% della rete è ostruita, sostituire il filtro. Ispezionare la guarnizione (59h) e sostituire se necessario.
4. Assicurarsi che il tappo del tubo (59k) sia avvitato sul tappo del filtro (59j). Installare il tappo del filtro con il filtro (59g) e la guarnizione (59h) e serrare. Non serrare eccessivamente. Fare in modo che la guarnizione generi la tenuta.

con l'uso.



T110974a

Fig. 9: Filtro d'ingresso fluido

Sistema di lubrificazione della pompa

Controllare lo stato del lubrificante della pompa ISO quotidianamente. Sostituire il lubrificante quando prende la consistenza di un gel, il suo colore diventa più scuro o risulta diluito con isocianato.

La formazione di gel è dovuta all'assorbimento di umidità da parte del lubrificante della pompa. L'intervallo tra le sostituzioni dipende dall'ambiente nel quale l'apparecchiatura è in funzione. L'impianto di lubrificazione della pompa riduce al minimo l'esposizione all'umidità ma è ancora possibile una certa contaminazione.

Il cambiamento di colore del lubrificante è dovuto al continuo gocciolamento di piccole quantità di isocianato dalle guarnizioni della pompa durante il funzionamento. Se le guarnizioni sono in buone condizioni, la sostituzione del lubrificante a causa dello scolorimento può essere effettuata ogni 3 o 4 settimane.

Per sostituire il lubrificante della pompa:

1. Rilasciare la pressione, pagina 33.
2. sollevare il serbatoio del lubrificante (LR) dalla staffa (RB) e rimuovere il contenitore dal coperchio. Tenendo il coperchio su un contenitore adatto, rimuovere la valvola di ritegno e lasciare drenare il lubrificante. Rimontare la valvola di ritegno sul flessibile di aspirazione. Vedere FIG. 10.
3. Drenare il serbatoio e lavarlo con lubrificante pulito.
4. Una volta pulito il serbatoio, riempirlo con lubrificante nuovo.
5. Avvitare il serbatoio sul gruppo coperchio e posizionarlo nella staffa (RB).
6. L'impianto di lubrificazione è ora pronto per il funzionamento. Non è richiesto alcun adescamento.

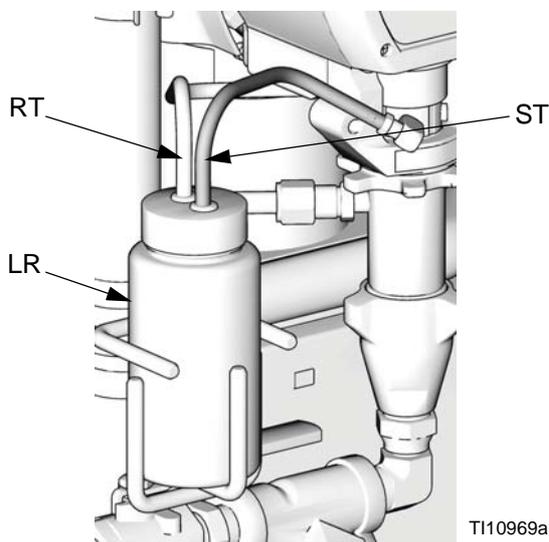
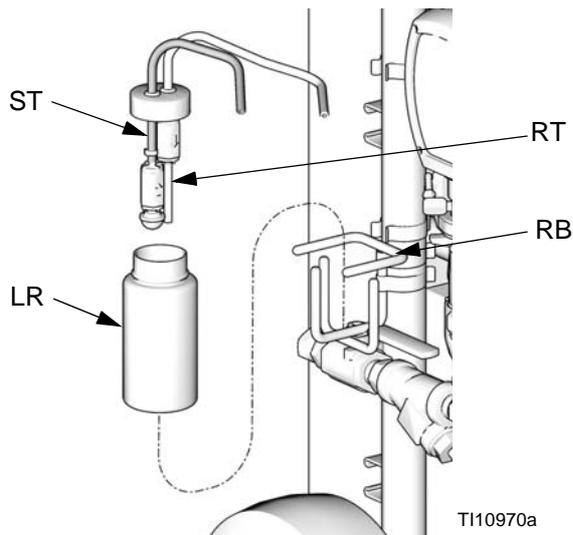


FIG. 10: Sistema di lubrificazione della pompa

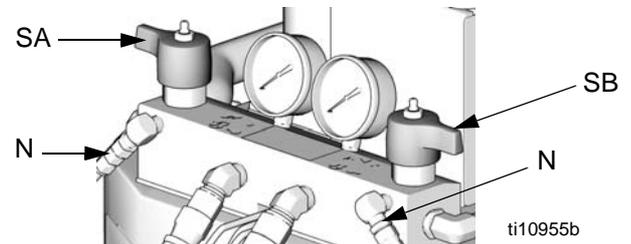
Lavaggio

				
Lavare l'apparecchiatura solo in aree ben ventilate. Non spruzzare fluidi infiammabili. Non accendere i riscaldatori durante il lavaggio con solventi infiammabili.				

- Sostituire il fluido vecchio con il nuovo, oppure lavare via il fluido con un solvente compatibile prima di introdurre del fluido nuovo.
- Durante l'operazione di lavaggio utilizzare il minimo valore di pressione possibile.
- Tutti i componenti del fluido sono compatibili con i comuni solventi. Utilizzare solo solventi privi di umidità.

- Per lavare i flessibili di alimentazione, le pompe e i riscaldatori separatamente dai flessibili riscaldati, portare le valvole di RILASCIO PRESSIONE/SPRUZZATURA

(SA, SB) su RILASCIO PRESSIONE/RICIRCOLO .
Lavare tramite le linee di spurgo (N).



- Per lavare l'intero sistema, far ricircolare il fluido attraverso il collettore della pistola (con il collettore rimosso dalla pistola).
- Per prevenire la reazione dell'umidità con isocianato, asciugare sempre il sistema o riempirlo con un fluidificante privo di umidità o olio. Non utilizzare acqua.

Accessori

Kit della pompa di alimentazione

Pompe, flessibili e attrezzi per il montaggio per fornire fluidi a Reactor. Comprende il kit di alimentazione aria 246483. Vedere 309815.

Kit di alimentazione aria 246483

Flessibili e raccordi per fornire aria alle pompe di alimentazione, all'agitatore e al flessibile per l'aria alla pistola. Contenuti nei kit delle pompe di alimentazione. Vedere 309827.

Kit di circolazione 246978

Flessibili e raccordi della linea di ritorno per costruire il sistema di ricircolo. Comprende due kit linea di ritorno 246477. Vedere 309852.

Kit linea di ritorno 246477

Asciugatore essiccante, tubo di ritorno e raccordi per un fusto. Due inclusi nel kit di ricircolo 246978. Vedere 309852.

Kit di conversione 248669

Convertire un E-XP2 in un E-30 con 15,3 kW di calore. Include pompe, cuscinetti e raccordi nuovi da utilizzare per la conversione. Vedere il manuale 309574.

Flessibili riscaldati

Lunghezza 15,2 m (50 piedi) e 7,6 m (25 piedi), diametro 6 mm (1/4"), 10 mm (3/8"), o 13 mm (1/2"), 14 MPa (140 bar, 2.000 psi) o 24 MPa (241 bar, 3.500 psi). Vedere 309572.

Flessibile frusta riscaldato

Flessibile a frusta 3 m (10 piedi), diametro 6 mm (1/4") o 10 mm (3/8"), 14 MPa (140 bar, 2.000 psi) o 24 MPa (241 bar, 3.500 psi). Vedere 309572.

Pistola a spruzzo Fusion

Pistola a spurgo pneumatico, disponibile con distribuzione circolare o piatta. Vedere 309550.

Kit rapporto dati 246085

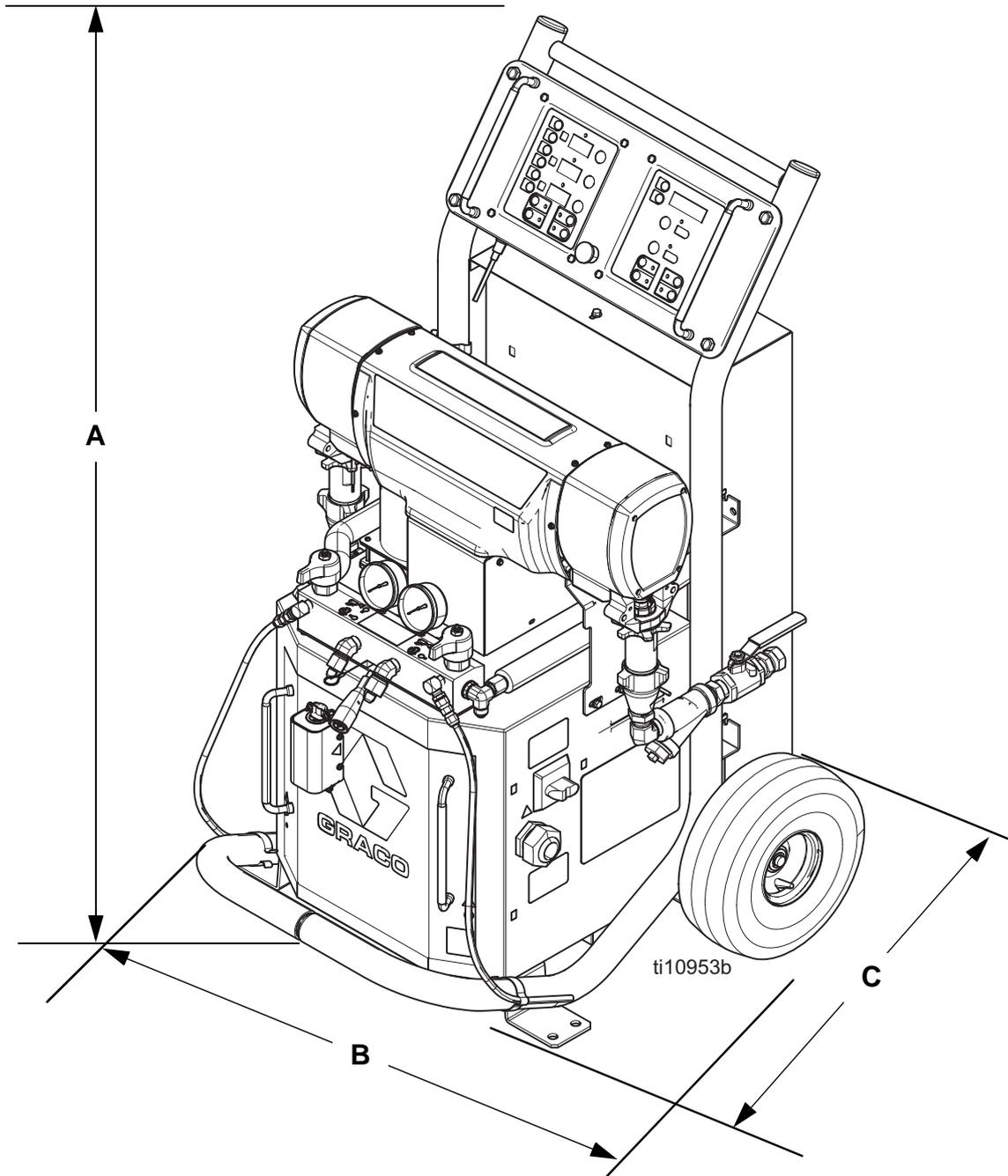
Registra la temperatura effettiva, il valore preimpostato della temperatura, la pressione effettiva, i cicli e i dati dei codici per la diagnostica da Reactor. Scarica i dati su un PC con Microsoft® Windows 98 o versioni successive. Vedere 309867.

Kit rapporto dati 248848

Registra la temperatura effettiva, il valore preimpostato della temperatura, la pressione effettiva, i cicli e i dati dei codici per la diagnostica da Reactor. Scarica i dati su un PC con Microsoft® Windows 98 o versioni successive. Non include il modulo di interfaccia. Vedere 309867.

Dimensioni

Dimensioni	mm (pollici)
A	1.168 (46,0)
B	787 (31,0)
C	838 (33,0)



Dati tecnici

Categoria	Dati
Pressione massima di esercizio del fluido	Modelli E-20 ed E-30: 14 MPa (140 bar, 2.000 psi) Modello E-XP1: 17,2 MPa (172 bar, 2.500 psi) Modello E-XP2: 24,1 MPa (241 bar, 3.500 psi)
Massima temperatura del fluido	88°C (190°F)
Uscita massima	Modello E-20: 9 kg/min (20 lb/min) Modello E-30: 13,5 kg/min (30 lb/min) Modello E-XP1: 3,8 litri/min (1 gpm) Modello E-XP2: 7,6 litri/min (2 gpm)
Uscita per ciclo (A e B)	Modello E-20 ed E-XP1: 0,0395 litri (0,0104 gal.) Modello E-30: 0,1034 litri (0,0272 gal.) Modello E-XP2: 0,0771 litri (0,0203 gal.)
Requisiti della tensione di linea	Componenti 259024, 259025, 259026, 259028, 259057: 195-264 VCA, 50/60 Hz Componenti 259029, 259030, 259031, 259032, 259059: 338-457 VCA, 50/60 Hz Componenti 2590330, 259034, 259035, 259036, 259058: 195-264 VCA, 50/60 Hz
Requisiti amperaggio	Fare riferimento alla tabella 1, a pagina 20.
Alimentazione riscaldatore	Modello E-20: 6.000 watt Modello E-30 ed E-XP1: 10.200 watt Modelli E-XP2 ed E-30 con 15,3 kW di calore: 15.300 watt
Potenza acustica, in conformità a ISO 9614-2	Modello E-20: 80 dB(A) a 14 MPa (140 bar, 2.000 psi), 1,9 litri/min (0,5 galloni/min) Modello E-30: 93,5 dB(A) a 7 MPa (70 bar, 1.000 psi), 11,4 litri/min (3,0 galloni/min) Modello E-XP1: 80 dB(A) a 14 MPa (140 bar, 2.000 psi), 1,9 litri/min (0,5 galloni/min) Modello E-XP2: 83,5 dB(A) a 21 MPa (210 bar, 3.000 psi), 3,8 litri/min (1,0 galloni/min)
Pressione sonora (misurata ad 1 m dall'apparecchiatura)	Modello E-20: 70,2 dB(A) a 14 MPa (140 bar, 2.000 psi), 1,9 litri/min (0,5 galloni/min) Modello E-30: 83,6 dB(A) a 7 MPa (70 bar, 1.000 psi), 11,4 litri/min (3,0 galloni/min) Modello E-XP1: 70,2 dB(A) a 14 MPa (140 bar, 2.000 psi), 1,9 litri/min (0,5 galloni/min) Modello E-XP2: 73,6 dB(A) a 21 MPa (210 bar, 3.000 psi), 3,8 litri/min (1,0 galloni/min)
Ingressi fluido	3/4 npt(f), con giunto da 3/4 npsm(f)
Uscite fluido	Componente A (ISO): JIC N. 8 (1/2") con adattatore JIC N. 5 (5/16") Componente B (RES): JIC N. 10 (5/8") con adattatore JIC N. 6 (3/8")
Porte di ricircolo del fluido	1/4 npsm(m), con tubazione di plastica, massimo 1,75 MPa (17,5 bar, 250 psi)
Peso	Modello E-20 ed E-XP1: 155 kg (342 lb) Modello E-30: 181 kg (400 lb) Modelli E-XP2 ed E-30 con 15,3 kW di calore: 198 kg (438 lb)
Parti a contatto con il fluido	Alluminio, acciaio inossidabile, zinco placcato, acciaio al carburo, ottone, carburo, cromo, anelli di tenuta resistenti alle sostanze chimiche, PTFE, polietilene a peso molecolare ultra alto

Tutti gli altri nomi o i marchi vengono utilizzati a scopo identificativo e sono marchi commerciali dei rispettivi proprietari.

Garanzia standard Graco

La Graco garantisce all'acquirente originale che la usa, che tutta l'apparecchiatura descritta in questo documento fabbricata da Graco e che porta il suo marchio, sia priva, alla momento della vendita di difetti nei materiali e di lavorazione. Con l'eccezione di eventuali garanzie speciali, estese o limitate pubblicate da Graco, la Graco riparerà o sostituirà qualsiasi parte dell'apparecchiatura che la Graco stessa riconoscerà come difettosa, per un periodo di dodici mesi dalla data di acquisto. Questa garanzia è applicabile solo quando l'apparecchiatura è installata, operativa e manutentionata secondo le raccomandazioni scritte della Graco.

Questa garanzia non copre e la Graco non sarà responsabile di usura e danni generici o guasti, danni o usura causati da installazioni non corrette, cattivo uso, errata applicazione, corrosione, manutenzione inadeguata o non corretta, negligenza, incidenti, manomissioni o sostituzioni con parti non Graco. La Graco non sarà parimenti responsabile di eventuali malfunzionamenti, danni o usura causati dall'incompatibilità delle apparecchiature Graco con strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti da Graco o da progettazioni, manifattura, installazioni, funzionamento o manutenzione errata di strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti da Graco.

La presente garanzia è valida solo se l'apparecchiatura ritenuta difettosa viene restituita a un distributore Graco in porto franco per la verifica del difetto dichiarato. Se il difetto dichiarato viene verificato, la Graco riparerà o sostituirà senza alcun addebito tutte le parti difettose. L'apparecchiatura verrà restituita all'acquirente originale che ha prepagato la spedizione. Se l'apparecchiatura ispezionata non riporta difetti nei materiali o nella lavorazione, le riparazioni verranno eseguite a un costo ragionevole che può includere il costo dei pezzi di ricambio, della manodopera e del trasporto.

LA PRESENTE GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, INCLUSE MA NON LIMITATE A EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI.

L'unico obbligo della Graco e il solo rimedio a disposizione dell'acquirente per eventuali violazioni della garanzia sono quelli indicati in precedenza. L'acquirente accetta che nessun altro rimedio (inclusi fra l'altro danni accidentali o consequenziali per perdite di profitto, di vendite, lesioni alle persone o danni alle proprietà o qualsiasi altra perdita accidentale o consequenziali) sia messo a sua disposizione. Qualsiasi azione legale per violazione della garanzia dovrà essere intrapresa entro due (2) anni dalla data di vendita.

LA GRACO NON RILASCI ALCUNA GARANZIA E NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI RELATIVAMENTE AD ACCESSORI, APPARECCHIATURE, MATERIALI O PARTI VENDUTI MA NON PRODOTTI DA GRACO. Questi articoli venduti, ma non prodotti, da Graco (come i motori elettrici, gli interruttori, i tubi ecc.) sono coperti dalla garanzia, se esiste, dei relativi produttori. La Graco fornirà all'acquirente un'assistenza ragionevole in caso di reclami per violazione di tali garanzie.

La Graco non è in alcun caso responsabile di danni indiretti, accidentali, speciali o consequenziali alla fornitura da parte della Graco dell'apparecchiatura di seguito riportata o per la fornitura, il funzionamento o l'utilizzo di qualsiasi altro prodotto o altro articolo venduto, a causa di violazione del contratto, della garanzia, per negligenza della Graco o altro.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informazioni su Graco

Per le informazioni aggiornate sui prodotti Graco visitare il sito Web www.graco.com.

PER INVIARE UN ORDINE, contattare il distributore GRACO o telefonare per individuare il distributore più vicino.
Telefono: +1-612-623-6921 **o Numero Verde:** 1-800-328-0211, **Fax:** 612-378-3505

Tutte le informazioni e le illustrazioni contenute nel presente documento sono basate sulle informazioni più aggiornate disponibili al momento della pubblicazione.

Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso.

Per informazioni sui brevetti, visitare www.graco.com/patents.

Traduzione delle istruzioni originali. This manual contains Italian. MM 312065

Sede generale Graco: Minneapolis (USA)

Uffici internazionali: Belgio, Cina, Giappone, Corea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2007, Graco Inc. Tutti gli stabilimenti di produzione della Graco sono registrati a ISO 9001

www.graco.com

Revision S - September 2015